

Ročník 1990

# Zbierka zákonov

ČESKEJ A SLOVENSKEJ FEDERATÍVNEJ REPUBLIKY

---

ČESKEJ REPUBLIKY / SLOVENSKEJ REPUBLIKY

---

Čiastka 24

Vydaná 23. apríla 1990

---

## OBSAH:

108. ZÁKON, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 157/1989 Zb. o dôchodkovej dani
  109. ZÁKON, ktorým sa mení a dopĺňa devízový zákon č. 162/1989 Zb.
  110. ZÁKON, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 100/1988 Zb. o sociálnom zabezpečení a zákon č. 54/1956 Zb. o nemocenskom poistení zamestnancov
  111. ZÁKON o štátnom podniku
  112. ZÁKON, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 173/1988 Zb. o podniku so zahraničnou majetkovou účasťou
  113. ZÁKON, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 42/1980 Zb. o hospodárskych stykoch so zahraničím v znení zákona č. 102/1988 Zb.
  114. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 123/1975 Zb. o užívaní pôdy a iného poľnohospodárskeho majetku na zabezpečenie výroby
-

## 108

## Z Á K O N

z 19. apríla 1990,

## ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 157/1989 Zb. o dôchodkovej dani

Federálne zhromaždenie Česko-slovenskej federatívnej republiky sa uznieslo na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 157/1989 Zb. o dôchodkovej dani sa mení a dopĺňa takto:

1. § 2 odst. 1 písm. g) znie:

„g) ostatné organizácie, ktorých vzťah ku štátnemu rozpočtu neupravujú iné všeobecne záväzné právne predpisy, a fyzické osoby prevádzkujúce súkromné podnikanie zapísané do podnikového registra;<sup>3a)</sup>“.

Slová „v písmenách c), i) a j)“ sa nahrádzajú slovami „v písmenách c) a i)“.

2. Poznámka 3a) znie:

„3a) § 13 zákona č. 105/1990 Zb. o súkromnom podnikaní občanov.“.

3. § 2 odst. 1 písm. i) znie:

„i) subjekty so sídlom v cudzine a fyzické osoby prevádzkujúce súkromné podnikanie zapísané do podnikového registra,<sup>3a)</sup> ktoré majú bydlisko v cudzine.“.

4. V § 2 ods. 1 sa vypúšťa ustanovenie písmena j).

5. V § 2 odst. 2 písm. a) znie:

„a) ústredné, krajské a okresné orgány a im na roveň postavené orgány spoločenských organizácií s výnimkou politických strán a politických hnutí, podniky a hospodárske zariadenia priamo napojené na rozpočty ústredných orgánov týchto organizácií;“.

6. V § 2 ods. 2 písm. c) sa vypúšťa slovo „socialistické“.

7. § 3 ods. 4 novo znie:

„(4) V bytových družstvách, ktoré sa zaoberajú prevažne činnosťami pre iných odberateľov než pre bytové družstvá, ktoré sú vlastníkami družstevného bytového fondu, je predmetom dôchodkovej dane všetka činnosť a príjmy z nej plynúce, okrem príjmov z úhrad za užívanie družstevných bytov,

ktoré sú v správe týchto družstiev.“.

8. V § 3 ods. 6 sa na začiatku slová „U subjektov so sídlom v cudzine“ nahrádzajú slovami „U daňovníkov uvedených v § 2 ods. 1 písm. i)“.

9. V § 4 ods. 1 sa v úvodnej vete slová „až i)“ nahrádzajú slovami „až h)“.

10. V § 4 ods. 1 sa vo vete nasledujúcej za písmenom d) slová „v § 2 ods. 1 písm. a) a b)“ nahrádzajú slovami „v § 2 ods. 1 písm. a), b) a g)“.

11. V § 4 ods. 3 sa slová „až i)“ nahrádzajú slovami „až h)“.

12. V § 4 ods. 4 sa vypúšťajú slová „a u daňovníkov uvedených v § 2 ods. 1 písm. i)“.

13. V § 4 ods. 5 sa slová „až i)“ nahrádzajú slovami „až h)“.

14. V § 4 sa vypúšťa odsek 6. Doterajší odsek 9 sa označuje ako odsek 6.

15. V § 4 ods. 7 úvodná veta znie:

„(7) Základom dôchodkovej dane u daňovníkov uvedených v § 2 ods. 1 písm. i) sú:“.

16. V § 4 ods. 7 písm. d) sa za slovami „Česko-slovenskej federatívnej republiky“ nahrádza čiarka bodkou a koniec vety sa vypúšťa.

17. V § 4 sa vypúšťa odsek 8.

18. V § 5 ods. 1 písm. c) sa slová „f), g) a i)“ nahrádzajú slovami „f a g)“.

19. V § 5 ods. 1 písm. e) sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

20. V § 5 ods. 1 písm. f) sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

21. V § 5 ods. 1 písm. g) sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

22. V § 5 ods. 1 písm. h) sa slová „v organizáciách“ nahrádzajú slovami „u daňovníkov“.

23. V § 6 ods. 1 sa za slová „bytovým družstvám uvedeným v § 3 ods. 4“ vkladajú slová „iným družstvám, fyzickým osobám prevádzkujúcim súkromné podnikanie uvedeným v § 2 ods. 1 písm. g), s výnimkou tých, pre ktoré je ustanovená sadzba dôchodkovej dane v § 5 ods. 1 písm. h),“.

24. § 7 ods. 2 znie:

„(2) Daňovníkmi dane z objemu miezd podľa odseku 1 nie sú bytové družstvá a ich zväzy s výnimkou bytových družstiev uvedených v § 3 ods. 4, cirkvi, cirkevné organizácie, náboženské spoločnosti, nadácie, daňovníci uvedení v § 2 ods. 2 písm. b), umelecké zväzy, kultúrne fondy a organizácie zastupujúce autorov alebo výkonných umelcov, podniky a hospodárske zariadenia ústredných odborových orgánov a ďalšie podniky a hospodárske zariadenia ústredných orgánov spoločenských organizácií s nakladateľskou a vydavateľskou činnosťou, ktoré sú oslobodené od dôchodkovej dane podľa § 2 ods. 2 písm. a), a podnik Sazka.“.

25. V § 9 ods. 1 písm. a) sa za slová „Ústredi slovenskej advokácie,“ vkladajú slová „v podnikoch a hospodárskych zariadeniach ústredných orgánov spoločenských organizácií s nakladateľskou a vydavateľskou činnosťou,“, slová „vyšších orgánov“ sa nahrádzajú slovami „ústredných orgánov“, slová „Českej socialistickej republiky“ a „Slovenskej socialistickej republiky“ sa nahrádzajú slovami „Českej republiky“ a „Slovenskej republiky“ a vypúšťa sa slovo „socialistickými“.

V § 9 ods. 1 písm. c) doplniť za slová „hospodárskych zariadeniach zväzov invalidov“ slová „ako aj u fyzických osôb, prevádzkujúcich súkromné podnikanie“.

26. V § 10 ods. 1 doplniť za slová „hospodárskych zariadení zväzov invalidov“ slová „ako aj fyzických osôb prevádzkujúcich súkromné podnikanie, ktoré zamestnávajú prevažne občanov so zmenenou pracovnou schopnosťou,“.

27. V § 11 ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová „alebo od svojho zápisu do podnikového registra.<sup>3a)</sup>“.

28. V § 11 ods. 4 sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

29. V § 14 ods. 7 sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

30. V § 18 ods. 4 sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“ a na konci sa pripája táto veta: „U fyzických osôb prevádzkujúcich súkromné podnikanie, ktoré sa stali daňovníkmi podľa § 2 ods. 1 písm. g) a i) v priebehu zdaňovacieho obdobia, určí platenie preddavkov orgán

vykonávajúci správu dane.“.

31. V § 19 ods. 1 sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

32. V § 19 ods. 4 sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

33. V § 19 ods. 6 sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

34. V § 19 ods. 7 sa slová „písm. j)“ nahrádzajú slovami „písm. i)“.

35. V § 20 ods. 6 sa slová „Českej socialistickej republiky“ nahrádzajú slovami „Českej republiky“ a slová „Slovenskej socialistickej republiky“ sa nahrádzajú slovami „Slovenskej republiky“.

36. V § 26 ods. 2 sa v úvodnej vete nahrádzajú slová „a j)“ slovami „a i)“, slová „Českej socialistickej republiky“ slovami „Českej republiky“ a slová „Slovenskej socialistickej republiky“ slovami „Slovenskej republiky“.

37. V § 26 ods. 3 sa slová „v § 2 ods. 1 písm. j)“ nahrádzajú slovami „v § 2 ods. 1 písm. i)“.

## Čl. II

Zákon č. 157/1989 Zb. o dôchodkovej dani sa mení a dopĺňa takto:

1. § 2 ods. 2 znie:

„(2) Od dôchodkovej dane sú oslobodené:

- a) zariadenia zabezpečujúce výberovú rekreáciu a podnik Sazka;
- b) umelecké zväzy, kultúrne fondy a organizácie zastupujúce autorov alebo výkonných umelcov, podniky a zariadenia prevádzkované týmito zväzmi, fondami a organizáciami.“.

2. § 3 ods. 3 znie:

„(3) Trvalou hospodárskou činnosťou sa na účely tohto zákona rozumejú:

- a) v spoločenských organizáciách všetka činnosť smerujúca k dosahovaniu zisku, pokiaľ z nich plynúce hrubé príjmy a výnosy prevyšujú v zdaňovacom období v úhrne sumu 500 000 Kčs. Do príjmov z trvalej hospodárskej činnosti sa nezapočítavajú príjmy z činnosti, ktoré sa obmedzujú na plnenie ich základného poslania;
- b) v organizácii s medzinárodným prvkom<sup>3)</sup> všetky činnosti smerujúce k dosahovaniu zisku, pokiaľ z nich plynúce hrubé príjmy a výnosy prevyšujú v zdaňovacom období v úhrne sumu 250 000 Kčs. Do príjmov z trvalej hospodárskej činnosti sa nezapočítavajú príjmy z činnosti, ktoré sa obmedzujú na plnenie ich základného poslania;
- c) v bytových družstvách a ich zväzoch všetky

činnosti s výnimkou výstavby, prevádzky a udržiavania družstevného bytového fondu a družstevných garáží včítane opráv vykonávaných v bytoch členov bytových družstiev, pokiaľ z nich plynúce hrubé príjmy a výnosy prevyšujú v zdaňovacom období v úhrne sumu 250 000 Kčs. Do príjmov z trvalej hospodárskej činnosti sa nezahŕňajú príjmy z úhrad za užívanie družstevných bytov, ktoré sú v správe bytových družstiev, a v ľudových bytových družstvách ani príjmy z prenájmu nebytových priestorov.“.

3. § 5 ods. 1 písm. c) znie:

„c) nepresahujúceho 200 000 Kčs 20 % a zo sumy presahujúcej túto sumu 55 % u daňovníkov uvedených v § 2 ods. 1 písm. a) až g). Výnimku tvoria daňovníci, pre ktorých platí sadzba dôchodkovej dane uvedená pod písmenami a), d) a h).“.

4. § 5 ods. 1 písm. d) znie:

„d) nepresahujúceho 200 000 Kčs 20 % a zo sumy presahujúcej túto sumu 40 % u daňovníkov uvedených v § 2 ods. 1 písm. e), u ktorých podiel zahraničného účastníka (účastníkov) na základnom imaní je viac ako 30 %, a u daňovníkov uvedených v § 2 ods. 1 písm. h);“.

5. V § 6 ods. 3 sa za slová „Výrobným družstvám invalidov“ vkladajú slová „a podnikom a hospodárskym zariadeniam zväzov invalidov, ako aj fyzickým osobám prevádzkujúcim súkromné podnikanie uvedeným v § 2 ods. 1 písm. g) sa dôchodková daň znižuje o ...“.

6. § 7 ods. 2 znie:

„(2) Daňovníkmi dane z objemu miezd podľa odseku 1 nie sú bytové družstvá a ich zväzy s výnimkou bytových družstiev uvedených v § 3 ods. 4, cirkvi, cirkevné organizácie, náboženské spoločnosti, nadácie, zariadenia zabezpečujúce výberovú rekreáciu, umelecké zväzy, kultúrne fondy a organizácie zastupujúce autorov alebo výkonných umelcov.“.

7. V § 9 ods. 1 písm. a) sa na konci pripájajú slová „a v podnikoch Sazka“.

### Čl. III

1. Ustanovenie článku I nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia a použije sa po prvý raz pre zdaňovacie obdobie roka 1990.
2. Daňovníci, u ktorých sa podľa článku I zrušilo oslobodenie od dôchodkovej dane a dane z objemu miezd, zaplatia preddavky na dôchodkovú daň a daň z objemu miezd splatné od začiatku roka najneskôr do jedného mesiaca odo dňa vyhlásenia tohto zákona.
3. Ustanovenie článku II nadobúda účinnosť 1. januárom 1991.
4. S účinnosťou od 1. januára 1991 sa zrušuje § 2 a § 3 ods. 1 vyhlášky Federálneho ministerstva financií č. 193/1989 Zb., ktorou sa vykonáva zákon o dôchodkovej dani.

**Havel** v. r.

**Dubček** v. r.

**Čalfa** v. r.

## 109

## Z Á K O N

z 19. apríla 1990,

**ktorým sa mení a dopĺňa devízový zákon č. 162/1989 Zb.**

Federálne zhromaždenie Česko-slovenskej federatívnej republiky sa uznieslo na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 162/1989 Zb. devízový zákon sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 9 ods. 3 sa v prvej vete za slová „právnickej osoby“ dopĺňajú slová „a fyzickej osoby – podnikatelia (ďalej len „podnikateľ“<sup>6a)</sup>“. Pod čiarou sa dopĺňa odkaz 6a), ktorý znie:

„6a) Zákon č. 105/1990 Zb. o súkromnom podnikaní občanov.“.

2. V § 12 ods. 1 sa za písmeno a) vkladá nový text, ktorý sa označuje ako písmeno b) a ktorý znie:

„b) podnikateľ v rozsahu, ktorý mu môže byť určený vo vykonávacom predpise,“.

3. Doterajšie písmeno b) sa označuje ako písmeno c).

4. V § 12 ods. 1 písm. c) sa v prvej vete slová „fyzická osoba“ nahrádzajú slovami „iná fyzická osoba než uvedená v písmene b)“ a sumy „1 000 Kčs“ v prvej a druhej vete sa nahrádzajú sumami „2 000 Kčs“.

5. V § 12 ods. 2 písm. b) sa za slová „právnickej osobe“ dopĺňajú slová „alebo podnikateľovi,“.

6. V § 13 ods. 1 sa v prvej a druhej vete dopĺňajú za slová „právnická osoba“ slová „alebo podnikateľ“.

7. V § 13 ods. 2 sa za slová „inému devízovému tuzemcovi“ dopĺňajú slová „uvedenému v odseku 1“.

8. V § 13 ods. 3 sa za slová „alebo inej osoby“ dopĺňajú slová „uvedenej v odseku 1“ a vypúšťa sa text uvedený na konci ustanovenia v zátvorke.

9. V § 13 ods. 5 sa v druhej vete dopĺňajú za slová „Devízový tuzemec“ slová „uvedený v odseku 1“.

10. V § 14 sa za slová „právnická osoba“ vkladajú slová „alebo podnikateľ,“.

11. V § 23 ods. 1 písm. b) sa za slová „právnická osoba“ dopĺňajú slová „alebo podnikateľ“.

12. V § 23 ods. 1 písm. d) sa za slová „právnickou osobou“ dopĺňajú slová „alebo podnikateľom“.

13. V § 26 ods. 1 písm. e) sa vypúšťajú slová „nehnutelnostiam a“.

14. V § 26 sa za odsek 3 zaraďuje nový odsek 4, ktorý znie:

„(4) Devízový cudzozemec nemôže nadobúdať vlastnícke právo k nehnuteľnostiam devízového tuzemca na území Česko-slovenskej federatívnej republiky s výnimkou dedenia. Vláda Česko-slovenskej federatívnej republiky môže po dohode s vládou Českej republiky a vládou Slovenskej republiky nariadením ustanoviť podmienky, za ktorých devízový tuzemec môže výnimočne previesť vlastnícke právo k týmto nehnuteľnostiam na devízového cudzozemca.“.

15. V § 30 ods. 4 sa suma „1 000 Kčs“ nahrádza sumou „2 000 Kčs“.

16. V § 33 ods. 4 sa na konci dopĺňajú slová „a za podmienky, že ich dovezie späť do tuzemska.“.

17. Názov oddielu 11 znie: **„Majetková účasť na podnikaní v zahraničí“**.

18. V § 34 ods. 1 sa vypúšťajú slová „tuzemskej alebo“ a na konci sa dopĺňajú slová „vydaným po dohode s Federálnym ministerstvom financií a Federálnym ministerstvom zahraničného obchodu.“.

19. V § 34 sa vypúšťa odsek 3.

20. V § 34 sa doterajší odsek 4 prečíslováva a označuje ako odsek 3, v ktorom sa vypúšťajú slová „odsekov 1 a 3“ a nahrádzajú sa slovami „odseku 1“.

21. V § 36 sa za odsek 1 zaraďuje nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) Príjmy v devízových prostriedkoch plynúce z podnikateľskej činnosti vedie devízový peňažný ústav pre podnikateľov oddelene od ostatných príjmov devízového tuzemca – fyzickej osoby v devízových prostriedkoch. Pre devízový účet zriadený podnikateľovi platia ustanovenia odsekov 1 a 3 obdobne.“.

22. V § 36 sa doterajšie odseky 2 a 3 označujú ako odseky 3 a 4.

23. V § 36 ods. 3 sa za slová „podľa odseku 1“ dopĺňa text „a 2“.

24. § 59 sa vypúšťa.

Čl. II

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. májom 1990.

**Havel** v. r.

**Dubček** v. r.

**Čalfa** v. r.

## 110

## ZÁKON

z 19. apríla 1990,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 100/1988 Zb. o sociálnom zabezpečení a zákon č. 54/1956 Zb. o nemocenskom poistení zamestnancov**

Federálne zhromaždenie Česko-slovenskej federatívnej republiky sa uznieslo na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 100/1988 Zb. o sociálnom zabezpečení sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 1 sa vypúšťa v odseku 2 štvrtá veta a v odseku 6 druhá veta.

2. § 1 sa dopĺňa odsekmi 7 a 8, ktoré znejú:

„(7) Občania, ktorí zamestnávajú iných občanov, platia poistné na ich dôchodkové zabezpečenie podľa osobitného predpisu.<sup>19)</sup>“

(8) Samostatne zárobkovo činné osoby sú zúčastnené na nemocenskom a dôchodkovom zabezpečení na základe platenia poistného.“

3. § 2 ods. 1 písm. c) znie:

„c) nemocenské zabezpečenie samostatne zárobkovo činných osôb, najmä podnikateľov, umelcov, ktorí svoju činnosť nevykonávajú v pracovnoprávnom vzťahu, a samostatne hospodáriacich roľníkov.“

4. V § 5 sa na konci pripájajú tieto slová: „a občania, ktorí zamestnávajú iných občanov (§ 1 ods. 7).“

5. V § 6 ods. 1 písm. d) sa vypúšťajú slová „umelci [§ 2 ods. 1 písm. c)]“ a slová „a občania poskytujúci vecné plnenia a výkony na základe povolenia národného výboru“.

6. § 6 ods. 1 sa dopĺňa ustanovením písmena f), ktoré znie:

„f) samostatne zárobkovo činné osoby.“

7. V § 6 ods. 2 sa vypúšťa ustanovenie písmena a) a označenie písmen b) a c) sa náhrádza označením písmen a) a b).

8. V § 6 ods. 2 písm. b) sa vypúšťajú slová „príslušníci Ludových milícií“.

9. V § 7 písm. a) sa vypúšťa bod 9.

10. § 8 ods. 1 sa dopĺňa ustanovením písmena g), ktoré znie:

„g) činnosť samostatne zárobkovo činných osôb, a to v rozsahu a za podmienok ustanovených vykonávacím predpisom.“

11. V § 8 sa vypúšťa odsek 4.

12. § 11 znie:

## „§ 11

Pokiaľ nevyplýva niečo iné z medzinárodných zmlúv, hodnotia sa z dôb zamestnania a náhradných dôb v cudzine pre vznik a výšku nároku na dôchodok

a) doby uvedené v § 8 ods. 1 písm. f) a v § 9 ods. 1 písm. e), aké ide o česko-slovenských štátnych občanov,

b) doby uvedené v § 8 ods. 1 písm. a) až d) a g), ak ide o občanov, ktorí majú trvalý pobyt na území Česko-slovenskej federatívnej republiky a zaplatili za tieto doby poistné; výška poistného je 20 % z vymeriavacieho základu, ktorý je najmenej 400 Kčs mesačne.“

13. V § 34 ods. 1 písm. b) sa vypúšťajú slová „príslušník Ludových milícií“.

14. V § 40 ods. 2 písm. e) a f) sa vypúšťajú slová „po prerokovaní s príslušným výborom Odporového zväzu pracovníkov umenia, kultúry a spoločenských organizácií a s príslušným umeleckým zväzom“.

15. V druhej časti druhej hlavy sa vypúšťa desiaty diel.

16. V § 58 ods. 1 sa za slová „doby zamestnania v cudzine“ vkladajú slová „ak nejde o doby uvedené v § 11 písm. b)“.

17. V § 71 ods. 1 písm. a) sa vypúšťa slovo „osobného“.

18. V § 82 ods. 3 sa vypúšťajú slová „Revolučného odborového hnutia, prípadne iných“.

19) § 57 zákona č. 54/1956 Zb. o nemocenskom poistení zamestnancov v znení zákona č. 110/1990 Zb.

19. § 86 sa dopĺňa odsekom 3, ktorý znie:

„(3) Štát je povinný poskytovať týmto osobám pomoc pri pracovnom zaradení a uplatnení, ako aj vytvárať podmienky pre ich začlenenie do spoločenského a verejného života.“.

20. V § 90 sa doterajší text označuje ako odsek 2 a dopĺňa sa novým odsekom 1, ktorý znie:

„1) Občanom, ktorých životné potreby nie sú zabezpečené príjmami zo zárobkovej činnosti alebo inými príjmami, prípadne dávkami a národný výbor im nemôže zabezpečiť vhodné zamestnanie, poskytujú národné výbory peňažné a vecné dávky.“.

21. V § 100 ods. 2 sa za slová „časť dôchodku“ dopĺňajú slová „najmenej však jedna polovica“.

22. V § 103 ods. 2 sa vypúšťa tretia veta.

23. Šiesta časť znie:

## „ Š I E S T A Č A S Ť

### SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE SAMOSTATNE ZÁROBKOVO ČINNÝCH OSÔB

#### § 145a

Pre nemocenské a dôchodkové zabezpečenie samostatne zárobkovo činných osôb platia ostatné ustanovenia tohto zákona a predpisov o nemocenskom poistení zamestnancov, pokiaľ sa v tomto zákone alebo vo vykonávacom predpise neustanovuje inak.

#### § 145b

(1) Samostatne zárobkovo činné osoby sú povinné platiť na svoje nemocenské a dôchodkové zabezpečenie poistné a podávať prihlášky a odhlášky na toto zabezpečenie.

(2) Výška poistného je 25 % z prihláseného vymeriavaceho základu, ktorý je najmenej 400 Kčs mesačne; poistné sa platí za určené obdobie vopred.

(3) Za nesplnenie alebo porušenie povinností vyplývajúcich z predpisov sociálneho zabezpečenia môže príslušný orgán sociálneho zabezpečenia uložiť samostatne zárobkovo činnnej osobe pokuty až do súhrnnej sumy 10 000 Kčs v kalendárnom roku.

#### § 145c

Vláda Česko-slovenskej federatívnej republiky môže nariadením prechodne znížiť výšku poistného, a to i len pre niektoré skupiny osôb.“.

Doterajšia šiesta a siedma časť sa označuje ako siedma a ôsma časť.

24. § 160 znie:

#### „§ 160

(1) Vláda Česko-slovenskej federatívnej republiky ustanoví nariadením spôsob pravidelného zvyšovania dôchodkov so zreteľom na rast miezd a iných pracovných príjmov, úpravy cien a zmeny životných nákladov.

(2) Vláda Česko-slovenskej federatívnej republiky môže nariadením ustanoviť so zreteľom na skutočnosti obdobné podľa odseku 1

- a) zvýšenie dôchodkov, ktoré sú jediným zdrojom príjmu,
- b) jednorazové zvýšenie vyplácaných dôchodkov.“.

25. Za § 169 sa vkladá ďalší § 169a, ktorý včítane nadpisu znie:

#### „§ 169a

### Doby zamestnania v cudzine

Doby zamestnania a náhradné doby v cudzine pred 1. májom 1990 sa hodnotia podľa predpisov platných pred týmto dňom; pritom sa nevyžaduje splnenie podmienky povolenia česko-slovenských štátnych orgánov na pobyt v cudzine.“.

26. V § 177 ods. 1 sa vypúšťajú slová „a s Ústrednou radou odborov“ a slová „a 4“.

27. V § 177 ods. 2 sa vypúšťajú slová „a s Ústrednou radou odborov a po prerokovaní so Zväzom družstevných roľníkov“.

28. V § 177 ods. 2 písm. i) sa na konci pripájajú tieto slová: „a úpravu zabezpečenia samostatne zárobkovo činných osôb v dobe vojenského cvičenia,“.

29. § 177 ods. 2 písm. m) znie:

„m) podrobnejšie podmienky pre poskytovanie dávok sociálnej starostlivosti občanom uvedeným v § 90 ods. 1,“.

30. V § 177 ods. 2 písm. p) sa vypúšťajú slová „dôchodkového zabezpečenia“.

31. § 177 ods. 3 znie:

„(3) Federálne ministerstvo práce a sociálnych vecí ustanoví po dohode s ostatnými zúčastnenými ústrednými orgánmi vyhláškou

- a) pre samostatne zárobkovo činné osoby vymedzenie okruhu týchto osôb, ďalšie podmienky, rozsah a vykonávanie ich nemocenského a dôchodkového zabezpečenia, podrobnosti vymeriavacieho základu, spôsob platenia, vymáhania a zúčtovania poistného, podmienky pre zabezpečenie spolupracujúcich manželov a iných rodinných príslušníkov týchto osôb,



b) podrobnosti vymeriavacieho základu a spôsobu platenia poistného pre hodnotenie dôb zamestnania v cudzine uvedených v § 11 písm. b).“.

32. V § 177 ods. 4 sa vypúšťajú slová „Českou odborovou radou alebo Slovenskou odborovou radou a po prerokovaní s príslušným zväzom družstevných roľníkov“.

## Čl. II

Zákon č. 54/1956 Zb. o nemocenskom poistení zamestnancov v znení zákona č. 16/1959 Zb., ktorým sa mení a dopĺňa zákon o nemocenskom poistení zamestnancov, zákona č. 58/1964 Zb. o zvýšení starostlivosti o tehotné ženy a matky, Zákonníka práce č. 65/1965 Zb., zákona č. 87/1968 Zb. o zmenách v nemocenskom poistení a v nemocenskej starostlivosti, zákona č. 88/1968 Zb. o predĺžení materskej dovolenky, o dávkach v materstve a o prídavkoch na deti z nemocenského poistenia, zákonného opatrenia Predsedníctva Federálneho zhromaždenia č. 8/1982 Zb. o zvýšení materského príspevku a o zmenách v nemocenskom zabezpečení, zákona č. 73/1982 Zb. o zmenách zákona o sociálnom zabezpečení a predpisov o nemocenskom poistení, zákona č. 148/1983 Zb. o zjednotení sadzieb nemocenského, zákona č. 109/1984 Zb. o zmenách v nemocenskom zabezpečení a zákona č. 51/1987 Zb. o zmenách v nemocenskom zabezpečení, sa mení takto:

Ustanovenie § 57 znie:

### „§ 57

(1) Poistné za zamestnancov je 10 % z úhrnu miezd všetkých zamestnancov toho istého zamestnávateľa.

(2) Poistné za zamestnancov, ktorých zamestnávateľom je občan, však je 25 % z úhrnu miezd všetkých zamestnancov toho istého zamestnávateľa; v tejto sume je pritom zahrnuté aj poistné na dôchodkové zabezpečenie. Uvedené poistné sa neplatí, pokiaľ tento zamestnávateľ je povinný platiť daň z objemu miezd.

(3) Mzdou sa rozumie mzda za prácu podľa predpisov o dani zo mzdy, pokiaľ nie je priamo zo zákona od tejto dane oslobodená.

(4) Poistné platí zamestnávateľ.

(5) Vláda Česko-slovenskej federatívnej republiky môže v nadväznosti na zmeny v rozsahu sociálneho zabezpečenia jeho financovania nariadením meniť sadzby poistného.“.

## Čl. III

Dňom účinnosti tohto zákona predchádza právomoc Ústrednej rady odborov na vydávanie všeobecne záväzných právnych predpisov podľa zákona č. 54/1956 Zb. o nemocenskom poistení zamestnancov v znení neskorších predpisov a zákona č. 88/1968 Zb. o predĺžení materskej dovolenky, o dávkach v materstve a o prídavkoch na deti z nemocenského poistenia v znení neskorších predpisov na Federálne ministerstvo práce a sociálnych vecí; pokiaľ však ide o právomoc na úpravu organizácie nemocenského poistenia zamestnancov podľa § 63 ods. 1 písm. a) zákona č. 54/1956 Zb. v Českej republike a v Slovenskej republike, prechádza táto právomoc na Ministerstvo zdravotníctva a sociálnych vecí Českej republiky a na Ministerstvo zdravotníctva a sociálnych vecí Slovenskej republiky.

## Čl. IV

Osobný dôchodok priznaný na základe § 53 zákona č. 100/1988 Zb. o sociálnom zabezpečení alebo iných skôr platných predpisov sa mení od 1. mája 1990 na ten dôchodok, ktorý podľa predpisov platných pred 1. májom 1990 nahrádzal, a to vo výške, v akej sa k tomuto dňu vyplácal; tým nie je do 31. decembra 1990 dotknutá možnosť zníženia dôchodku, ktorý bol pred dňom účinnosti tohto zákona priznaný ako osobný dôchodok, podľa doterajších predpisov o osobných dôchodkoch.

## Čl. V

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. májom 1990.

**Havel** v. r.

**Dubček** v. r.

**Čalfa** v. r.

## 111

**Z Á K O N**

z 19. apríla 1990

**o štátnom podniku**

Federálne zhromaždenie Česko-slovenskej federatívnej republiky sa uznieslo na tomto zákone:

**Č A S Ť I****ÚVODNÉ USTANOVENIA**

## § 1

**Účel zákona**

Účelom tohto zákona je upraviť postavenie a právne pomery štátneho podniku (ďalej len „podnik“).

## § 2

**Podnik, jeho spoločenské poslanie a pracovný kolektív**

(1) Podnik je výrobcem tovaru (výrobky, práce a služby), ktorý svoju podnikateľskú činnosť prevádzkuje samostatne na základe hospodárenia na vlastný účet; pritom na seba berie primerané hospodárske riziko.

(2) Pracovný kolektív podniku tvoria pracovníci, ktorí v podniku vykonávajú práce v hlavnom pracovnom pomere.<sup>1)</sup>

**Č A S Ť I I****VŠEOBECNÉ USTANOVENIA****P R V Á H L A V A***Postavenie a riadenie podniku*

## § 3

**Štát a podnik**

(1) Štát vytvára podmienky pre podnikateľskú

činnosť podniku a túto činnosť reguluje predovšetkým právnymi predpismi.

(2) Činnosť a územnú pôsobnosť podniku možno obmedzovať alebo do nej zasahovať iba za podmienok a spôsobom ustanoveným zákonom.

## § 4

**Zakladateľ**

(1) Zakladateľom podniku je ústredný orgán štátnej správy alebo národný výbor.

(2) Zakladateľ vykonáva voči podniku funkciu orgánu hospodárskeho riadenia<sup>2)</sup> za podmienok a v rozsahu ustanovenom zákonom.

## § 5

**Právne postavenie podniku**

(1) Podnik je právnickou osobou; vystupuje v právnych vzťahoch vo svojom mene a nesie zodpovednosť vyplývajúcu z týchto vzťahov.

(2) Podnik nezodpovedá za záväzky štátu alebo iných subjektov. Štát nezodpovedá za záväzky podniku, pokiaľ zákon neustanovuje inak.<sup>3)</sup>

(3) Proti zásahom orgánov hospodárskeho riadenia do svojej činnosti, ktoré sú v rozpore s právnymi predpismi, sa podnik môže domáhať ochrany za podmienok ustanovených zákonom.<sup>4)</sup>

(4) Ak orgán hospodárskeho riadenia svojím zásahom do činnosti podniku spôsobil tomuto podniku majetkovú ujmu, je povinný ju nahradiť. Podmienky a rozsah náhrady majetkovej ujmy, ako aj prípady, keď sa náhrada neposkytuje, ustanovuje zákon.<sup>5)</sup>

- 1) § 27 a nasl. a § 70 Zákonníka práce č. 65/1965 Zb. v znení neskorších predpisov (úplné znenie č. 52/1989 Zb.).
- 2) § 26a a nasl. Hospodárskeho zákonníka č. 109/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 3) Napr. § 251 Zákonníka práce.
- 4) § 26a až 26d Hospodárskeho zákonníka.  
§ 2 ods. 1 písm. e), § 2a a § 46d zákona č. 121/1962 Zb. o hospodárskej arbitráži v znení neskorších predpisov.
- 5) § 26a Hospodárskeho zákonníka.  
§ 2a zákona č. 121/1962 Zb. v znení neskorších predpisov.

## § 6

**Majetkové postavenie podniku**

(1) Podnik hospodári s vecami a majetkovými právami zverenými mu pri jeho založení, a ďalej s vecami a majetkovými právami nadobudnutými v priebehu jeho podnikania.<sup>6)</sup> Veci, s ktorými podnik hospodári, sú v štátnom vlastníctve.

(2) Podnik má právo majetok, s ktorým hospodári, držať, užívať ho a nakladať s ním v súlade s právnymi predpismi. Majetok sa môže podniku odňať iba v prípadoch a za podmienok ustanovených zákonom.

(3) Čistá hodnota majetku zvereného podniku pri jeho založení tvorí jeho kmeňové imanie.

**Finančné postavenie podniku**

## § 7

Podnik je priamym subjektom vzťahov k štátnemu rozpočtu (štátny rozpočet federácie alebo štátny rozpočet príslušnej republiky), štátnym fondom a rozpočtom národných výborov.

## § 8

(1) Podnik uhrádza svoje potreby a náklady z príjmov získaných predovšetkým zo svojej podnikateľskej činnosti, ako aj z ďalších zdrojov.

(2) Zo svojho zisku uhrádza podnik prednostne odvody a dane štátu.

(3) Zisk po vykonaní odvodov a daní (ďalej len „použiteľný zisk“) využíva podnik samostatne; pritom vykonáva prednostne prídely do fondov, ktoré je povinný vytvárať. Použiteľný zisk nemožno podniku odňať.

(4) Odpisy zo základných prostriedkov zostávajú podniku.

## § 9

(1) Podnik vytvára tieto fondy:

- a) fond rozvoja určený najmä na financovanie vedecko-technického rozvoja, investícií včítane modernizácie a rekonštrukcie a prírastkov zásob;
- b) rezervný fond určený na krytie strát a rizík a na financovanie výkyvov hospodárenia podniku;
- c) fond kultúrnych a sociálnych potrieb určený najmä na zabezpečovanie potrieb sociálneho rozvoja pracovného kolektívu podniku;

d) fond odmien určený na osobné hmotnú zainteresovanosť na výsledkoch podnikateľskej činnosti podniku.

(2) Podnik môže vytvárať zo svojho použiteľného zisku ďalšie fondy. V prípadoch ustanovených osobitnými predpismi môže podnik vytvárať aj účelové fondy tvorené z nákladov, prípadne z ďalších zdrojov.

(3) Prostriedky fondov nemožno podniku odňať; podnik o ich použití rozhoduje v súlade s právnymi predpismi samostatne. Zostatky jednotlivých fondov sa prevádzajú do ďalších období bez obmedzenia.

(4) Podnik je povinný viesť predpísaným spôsobom účtovníctvo, zostavovať ročnú závierku a poskytovať ju zakladateľovi a príslušným orgánom štátnej správy.

(5) Ročnú účtovnú závierku podniku preskúma osoba, prípadne skupina osôb určená zakladateľom alebo overovateľ (auditor). Náklady spojené s preskúmaním uhrádza podnik.

## § 10

**Vnútoraná organizácia podniku**

(1) Vnútoraná organizácia podniku a organizácia vnútorného riadenia je vo výhradnej pôsobnosti podniku.

(2) Vnútornú organizáciu podniku upravuje organizačný poriadok, prípadne iný podnikový organizačný predpis. V označení vnútornej organizačnej jednotky podniku sa nesmie použiť slovo „podnik“ alebo „organizácia“.

(3) Podnik môže určiť, ktoré vnútorné organizačné jednotky sa zapisujú do podnikového registra ako odštepne závody. Vedúci odštepného závodu je oprávnený robiť v mene podniku všetky právne úkony týkajúce sa tohto odštepného závodu.

## § 11

**Ochrana životného a prírodného prostredia a zdravia občanov**

(1) Podnik je pri svojej hospodárskej a sociálnej činnosti povinný čo najúčinnšie chrániť životné a prírodné prostredie pred škodlivými vplyvmi, ktoré jeho činnosť vyvoláva, a najmä dbať na to, aby neohrozoval zdravie občanov. Z vlastných zdrojov financuje a uskutočňuje opatrenia zamerané na odstránenie škôd vzniknutých jeho činnosťou a opatrenia na tvorbu a ochranu všetkých zložiek

6) § 9a Hospodárskeho zákonníka.

životného a prírodného prostredia ohrozovaných jeho činnosťou.

(2) Podnik je povinný budovať zariadenia na ochranu životného a prírodného prostredia, uvádzať tieto zariadenia do prevádzky spoločne s príslušným výrobným alebo nevýrobným zariadením a trvale zabezpečovať ich plynulý a účinný chod.

## D R U H Á H L A V A

### Vznik a zánik podniku

#### § 12

##### Vznik podniku

(1) Podnik vzniká na základe rozhodnutia zakladateľa dňom zápisu do podnikového registra.

(2) Návrh na zápis podniku do podnikového registra podáva zakladateľ. Zakladateľ je povinný k návrhu na zápis podniku do podnikového registra pripojiť:

- a) zakladaciu listinu;
- b) súhlas príslušného orgánu štátnej správy s predmetom činnosti (podnikania), pokiaľ osobitné predpisy taký súhlas vyžadujú.

(3) Zakladateľ je povinný prerokovať založenie podniku s miestne príslušným národným výborom.

#### § 13

##### Zakladacia listina

(1) Zakladaciu listinu podniku vydáva zakladateľ.

(2) Zakladacia listina musí obsahovať:

- a) označenie zakladateľa;
- b) názov, sídlo podniku a jeho identifikačné číslo; názov musí vylučovať možnosť zámeny s názvami iných organizácií a musí byť z neho zrejmé, že ide o štátny podnik;
- c) základný predmet činnosti (podnikania);
- d) vymedzenie majetku;<sup>6)</sup>
- e) výšku kmeňového imania; pokiaľ nemožno výšku kmeňového imania určiť, musí sa tak stať do 60 dní odo dňa vzniku podniku;
- f) ustanovenia o prechode práv a povinností na podnik, pokiaľ sa práva a povinnosti na podnik prevádzajú.

#### § 14

##### Rozdelenie, zlúčenie a splynutie podniku

(1) K rozdeleniu, zlúčeniu alebo splynutiu podniku dochádza na základe rozhodnutia zakla-

dateľa (zakladateľov) dňom zápisu do podnikového registra. Návrh na zápis podáva zakladateľ; v prípade splynutia podnikov ten zo zakladateľov, ktorý bude voči novovzniknutému podniku vykonávať funkciu zakladateľa (§ 17 ods. 2).

(2) Rozdelený podnik zaniká a jeho majetok a záväzky prechádzajú v rozsahu určenom zakladateľom na novovzniknuté, prípadne preberajúce podniky.

(3) Zlučovaný podnik zaniká a jeho majetok a záväzky prechádzajú na preberajúci podnik.

(4) Pri splynutí podnikov doterajšie podniky zanikajú a ich majetok a záväzky prechádzajú na novovzniknutý podnik.

(5) K rozdeleniu, zlúčeniu a splynutiu podniku sa vyjadruje príslušný odborový orgán.

#### § 15

##### Zánik podniku

(1) Podnik zaniká:

- a) rozdelením, zlúčením, splynutím, zrušením bez likvidácie;
- b) likvidáciou zrušeného podniku.

(2) Zánik podniku nastáva na základe skutočností, uvedených v odseku 1 dňom výmazu podniku z podnikového registra. Návrh na výmaz podniku z podnikového registra podáva zakladateľ, prípadne likvidátor.

(3) Pri zániku podniku zrušením bez likvidácie urobí zakladateľ opatrenia o všetkom jeho majetku a záväzkoch. Ak tak neurobí, vykoná sa likvidácia podniku podľa osobitných predpisov.

(4) Zakladateľ je povinný prerokovať zánik podniku s národným výborom.

(5) K zániku podniku podľa ustanovenia odseku 1 sa vyjadruje príslušný odborový orgán.

#### § 16

##### Oznamovacia povinnosť

(1) Podnik, na ktorý prešiel majetok i záväzky zaniknutého podniku, je povinný bez meškania upovedomiť podniky a iné subjekty, ktoré sú zánikom podniku dotknuté, o zániku podniku a o prechode jeho majetku a záväzkov.

(2) Ak podnik zanikne zrušením bez likvidácie, má oznamovaciu povinnosť zakladateľ; pri likvidácii podniku má túto povinnosť likvidátor.

(3) Zakladateľ, prípadne likvidátor uverejní tiež bez zbytočného odkladu zánik podniku a prechod jeho majetku a záväzkov, ak mu zakladacia listina ustanovuje povinnosť uverejniť tieto skutočnosti.

### § 17

#### Dohoda zakladateľov

(1) Ak sa zlúčenie alebo splynutie podnikov týka niekoľkých zakladateľov, rozhodujú títo zakladatelia vo vzájomnej dohode. Pri rozhodovaní o splynutí podnikov sa zakladatelia dohodnú, ktorý z nich bude voči novovzniknutému podniku vykonávať funkciu zakladateľa.

## Č A S Ť I I I

### ORGÁNY PODNIKU A PRÁVA A POVINNOSTI ZAKLADATEĽA

#### P R V Á H L A V A

#### Štátny podnik

#### Orgány podniku

### § 18

Orgány podniku sú riaditeľ a dozorná rada (ďalej len „rada“).

### § 19

#### Riaditeľ

(1) Riaditeľa vymenúva zakladateľ na základe výberového konania a po vyjadrení rady.

(2) Riaditeľa odvoláva zakladateľ.

(3) Riaditeľ riadi činnosť podniku a ako štatutárny orgán koná vo všetkých jeho veciach. Po prerokovaní v rade schvaľuje ročnú účtovnú závierku, rozdelenie použiteľného zisku a základné otázky koncepcie rozvoja podniku.

(4) Riaditeľ vymenúva a odvoláva svojho zástupcu z radov pracovníkov podniku, ktorý ho v čase jeho neprítomnosti zastupuje v plnom rozsahu jeho práv a povinností. Ak určí viacerých zástupcov, určí ich poradie. Ďalej vymenúva a odvoláva ďalších seba priamo podriadených pracovníkov podniku.

### § 20

#### Zloženie rady a jej funkčné obdobie

(1) Počet členov rady určí zakladateľ.

(2) Polovicu počtu členov rady do funkcie usta-

novuje a z nej odvoláva zakladateľ, druhú polovicu volí a odvoláva pracovný kolektív alebo jeho delegáti, a to z členov pracovného kolektívu a tajným hlasovaním. Spôsob a podmienky voľby a odvolania ustanovuje volebný poriadok, ktorý schvaľuje pracovný kolektív.

(3) Členov rady nemôže byť riaditeľ ani jeho zástupca.

(4) Rada volí zo svojich členov predsedu a podpredsedu. Predseda zvoláva a vedie rokovanie rady; v čase jeho neprítomnosti ho zastupuje podpredseda.

(5) Funkčné obdobie rady je 5 rokov. Pred uplynutím funkčného obdobia sa člen rady môže svojej funkcie vzdať písomným podaním rade. Ak sa počet členov rady ustanovených zakladateľom zníži, je zakladateľ povinný bez meškania ustanoviť nového člena rady. Ak sa počet členov rady volených pracovným kolektívom zníži, postupuje sa podľa volebného poriadku pre voľby a odvolanie členov rady.

### § 21

#### Pôsobnosť rady

(1) Rada

- a) prerokúva základné otázky koncepcie rozvoja podniku;
- b) dohliada na vedenie a hospodáranie podniku;
- c) prerokúva ročnú účtovnú závierku a rozdelenie použiteľného zisku;
- d) môže odporučiť zakladateľovi odvolať riaditeľa;
- e) vyjadruje sa k rozdeleniu, zlúčeniu, splynutiu a zrušeniu podniku.

(2) Na prijatie uznesenia rady je potrebná nadpolovičná väčšina hlasov všetkých členov rady.

### § 22

#### Práva a povinnosti zakladateľa

Zakladateľ môže po prerokovaní v rade rozhodnúť o zlúčení, splynutí, rozdelení alebo zrušení podniku

- a) na základe programu štrukturálnych zmien národného hospodárstva (rozvoj alebo útlm odvetví alebo odboru), schváleného príslušnou vládou;
- b) na návrh podniku (podnikov), o ktorých zlúčenie, splynutie, rozdelenie alebo zrušenie ide;
- c) ak podnik svojím hospodárením ohrozuje alebo neoprávnene znižuje svoje kmeňové imanie alebo nie je schopný plniť svoje odvodové alebo daňové

povinnosti alebo nie je schopný vytvárať povinné podnikové fondy v určenom rozsahu alebo ak vykazuje vo dvoch po sebe nasledujúcich ročných účtovných závierkach stratu.

#### D R U H Á H L A V A

### Štátny podnik na uspokojovanie verejnoprospešných záujmov

#### § 23

#### Predmet činnosti podniku

(1) Pre podniky, ktorých základným predmetom činnosti je uspokojovanie verejnoprospešných záujmov a v ktorých je táto skutočnosť vyjadrená v zakladacej listine, platia ustanovenia tohto zákona s odchýlkami ustanovenými v tejto hlave.

(2) Zakladať podniky podľa odseku 1 možno len v odboroch činnosti, prípadne v prípadoch, ktoré určí vláda Česko-slovenskej federatívnej republiky alebo vlády republík.

(3) Zakladateľ je oprávnený určiť podniku v zakladacej listine v rámci základného predmetu činnosti povinný predmet činnosti a tento povinný predmet činnosti meniť. Zakladateľ môže tiež pre povinný predmet činnosti obmedziť podniku jeho územnú pôsobnosť.

#### § 24

#### Orgány podniku

V podniku sa nezriaďuje rada.

#### § 25

#### Ročná účtovná závierka a použiteľný zisk

Zakladateľ na návrh riaditeľa schvaľuje ročnú účtovnú závierku a rozhoduje o rozdelení použiteľného zisku.

#### § 26

#### Zlúčenie, rozdelenie, splnutie a zrušenie podniku

(1) Zakladateľ môže po prerokovaní s národným výborom rozhodnúť o zlúčení, splnutí, rozdelení alebo zrušení podniku aj z iných dôvodov, než ktoré sú uvedené v § 22.

(2) K opatreniu podľa odseku 1 sa vyjadruje príslušný odborový orgán.

## Č A S Ť I V

### SPOLOČNÉ, PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

#### Spoločné ustanovenia

#### § 27

Zakladateľ môže za podmienok ustanovených týmto zákonom podniku priznať alebo odňať charakter podniku, ktorého základným predmetom činnosti je uspokojovanie verejnoprospešných záujmov.

#### § 28

(1) Pri zrušení podniku bez likvidácie za podmienok ustanovených týmto zákonom môže zakladateľ hmotný majetok zrušeného podniku ako celok vložiť do akciovej spoločnosti, prípadne ho zmluvne previesť do vlastníctva inej právnickej alebo fyzickej osoby. Spolu s týmto majetkom prechádzajú na nadobúdateľa práva a povinnosti zrušeného podniku. Ustanovenie § 251 prvá veta Zákonníka práce sa nepoužije.

(2) Zakladateľ môže hmotný majetok podniku prenechať zmluvne do dočasného užívania (prenajať) právnickej alebo fyzickej osobe v súlade s Hospodárskym zákonníkom.<sup>7)</sup> Ak zakladateľ prenecháva majetok podniku do dočasného užívania ako celok, prechádzajú na nájomcu tiež práva a povinnosti podniku, ak zmluva o dočasnom užívaní neustanovuje niečo iné.

(3) Podmienky a spôsob vykonávania opatrení podľa odsekov 1 a 2 ustanovuje zákon.

#### § 29

V podniku vzniknutom podľa tohto zákona je zakladateľ povinný zabezpečiť ustanovenie rady najneskôr do 60 dní od vzniku podniku, ak nejde o podnik pre uspokojovanie verejnoprospešných záujmov.

#### § 30

Postavenie, práva a povinnosti odborových orgánov ustanovené právnymi predpismi alebo vyplývajúce z medzinárodných zmlúv, ktorými je Česko-slovenská federatívna republika viazaná, nie sú týmto zákonom dotknuté.

7) § 348 Hospodárskeho zákonníka č. 109/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.

**Prechodné ustanovenia**

## § 31

(1) Podniky vzniknuté podľa zákona č. 88/1988 Zb. o štátnom podniku sa považujú odo dňa účinnosti tohto zákona za vzniknuté podľa tohto zákona. Doterajšie vnútorné organizačné jednotky týchto podnikov zapísané v podnikovom registri sa odo dňa účinnosti tohto zákona považujú za odštepne závody podľa tohto zákona.

(2) V podnikoch uvedených v odseku 1 zanikajú dňom účinnosti tohto zákona doterajšie orgány samosprávy.

(3) Zakladateľ je povinný do 90 dní odo dňa účinnosti tohto zákona vymenovať riaditeľa a ustanoviť polovicu počtu členov rady podľa tohto zákona. Do nástupu riaditeľa do funkcie riadi podnik doterajší riaditeľ, a ak ho niet, zakladateľom poverená osoba, ktorej pritom patrí postavenie štatutárneho orgánu.

(4) Ustanovenie odseku 3 sa nemusí použiť ohľadne riaditeľov zvolených, prípadne vymenovaných pred účinnosťou tohto zákona. Pracovníci priamo podriadení riaditeľovi, ktorí boli zvolení pred účinnosťou tohto zákona, sa dňom jeho účinnosti považujú za vymenovaných podľa tohto zákona. Ostatní zvolení pracovníci sa v podniku považujú za činných na základe pracovnej zmluvy.

## § 32

(1) Zakladateľ môže do 31. decembra 1990 na návrh podniku alebo jeho vnútornej organizačnej jednotky (jednotiek) alebo aj bez tohto návrhu

- a) vyčleniť z podniku vnútornú organizačnú jednotku, prípadne jednotky za účelom založenia ďalšieho podniku, prípadne podnikov;
- b) rozdeliť podnik;
- c) rozhodnúť o vyčlenení vnútornej organizačnej jednotky a o jej začlenení do iného podniku. Pri týchto opatreniach je zakladateľ povinný rozhodnúť o prevode majetku a záväzkov týkajúcich sa prevádzanej organizačnej jednotky.

(2) Pri vyčlenení vnútornej organizačnej jednotky je zakladateľ povinný upraviť dotknutému podniku zakladaciu listinu (kmeňové imanie, prípadne predmet činnosti).

(3) Zakladateľ môže do 31. decembra 1990 podnik zrušiť bez likvidácie a hmotný majetok zrušeného podniku ako celok vložiť do akciovej spoločnosti, prípadne ho zmluvne previesť do vlastníctva inej právnickej alebo fyzickej osoby. Spolu s majetkom prechádzajú na nadobúdateľa práva a povinnosti zrušeného podniku. Ustanovenie § 251 prvá veta Zákonníka práce sa v takom prípade nepoužije.

(4) Opatrenia podľa odseku 3 vyžadujú predchádzajúci súhlas vlády Česko-slovenskej federatívnej republiky, prípadne vlády Českej republiky alebo vlády Slovenskej republiky, ak je zakladateľom ústredný orgán štátnej správy republiky alebo národný výbor.

## § 33

Dovtedy, než sa vykoná zmena spôsobu finančného hospodárenia podnikov, sa kmeňové imanie podniku pri jeho založení určí zo súčtu zostatkov fondu základných prostriedkov a investícií, obrátového fondu a fondu cenných papierov.

## § 34

Konsolidačný program uložený zakladateľom pred účinnosťou tohto zákona je podnik povinný plniť. Zakladateľ však môže v čase plnenia konsolidačného programu rozhodnúť o jeho zrušení.

## § 35

Pokiaľ sa v právnych predpisoch používa pojem štátna hospodárska organizácia, rozumie sa tým aj štátny podnik podľa tohto zákona, pokiaľ nie je ustanovené inak.

**Záverečné ustanovenia**

## § 36

**Splnomocňovacie ustanovenie**

(1) Vláda Česko-slovenskej federatívnej republiky upraví nariadením finančné hospodárenie podnikov; pritom môže s výnimkou fondu kultúrnych a sociálnych potrieb

- a) obmedziť počet povinne vytváraných fondov;
- b) upraviť odchylné finančné hospodárenie podnikov pre uspokojovanie verejnoprospešných záujmov;
- c) upraviť odchylné tvorbu a použitie povinne vytváraných fondov pre podniky s počtom do 100 pracovníkov.

(2) Federálne ministerstvo financií upraví právnym predpisom odpisovanie základných prostriedkov, financovanie rozvoja a podnikovej spoločenskej spotreby podnikov a preskúvanie ročnej účtovnej závierky podniku.

## § 37

Zrušuje sa zákon č. 88/1988 Zb. o štátnom podniku.

## § 38

**Účinnosť**

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. májom 1990.

**Havel** v. r.

**Dubček** v. r.

**Čalfa** v. r.



## 112

## ZÁKON

z 19. apríla 1990,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 173/1988 Zb. o podniku so zahraničnou majetkovou účasťou**

Federálne zhromaždenie Česko-slovenskej federatívnej republiky sa uznieslo na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 173/1988 Zb. o podniku so zahraničnou majetkovou účasťou sa mení a dopĺňa takto:

1. § 1 sa vypúšťa.

2. § 2 znie:

## „§ 2

(1) Podnikom so zahraničnou majetkovou účasťou (ďalej len „podnik“) je právnická osoba s hospodárskou činnosťou, ktorá má sídlo na území Česko-slovenskej federatívnej republiky, pokiaľ sa na založení alebo po tomto založení na jej podnikaní podieľa zahraničný účastník.

(2) Zahraničným účastníkom na účely tohto zákona sa rozumie právnická osoba so sídlom a fyzická osoba s bydliskom mimo územia Česko-slovenskej federatívnej republiky, ktorá sa podieľa majetkovým vkladom na podniku.

(3) Česko-slovenským účastníkom na účely tohto zákona sa rozumie právnická osoba so sídlom a fyzická osoba s bydliskom na území Česko-slovenskej federatívnej republiky, ktorá sa podieľa majetkovým vkladom popri zahraničnom účastníkovi na podniku.

(4) Ustanovenia tohto zákona sa vzťahujú aj na prípady, keď podnik zakladá alebo na jeho podnikaní sa podieľa výlučne zahraničný účastník.“.

3. § 3 znie:

## „§ 3

Vznik, právna forma, právne pomery a zánik podniku sa spravuje česko-slovenským právom.<sup>1)</sup>“.

4. Nadpis časti II znie: **„POVOĽOVANIE ZALOŽENIA PODNIKU“**.

5. § 5 znie:

## „§ 5

Podnik môže vzniknúť len na základe a v medziach povolenia udeleného Federálnym ministerstvom financií po dohode s ministerstvom financií, cien a miezd republiky, na ktorej území má mať podnik sídlo (ďalej len „povolenie“). V oblasti bankovníctva udeľuje povolenie Štátna banka česko-slovenská.“.

6. § 6 znie:

## „§ 6

(1) Žiadosť o povolenie môže podať ktorýkoľvek účastník. V žiadosti uvedie:

- a) názov, sídlo, právnu formu a predmet podnikania podniku;
- b) názov, sídlo, prípadne bydlisko a predmet podnikania účastníkov;
- c) výšku základného imania, výšku podielov jednotlivých účastníkov, formu a menu týchto podielov, výšku rezervného fondu, zastúpenie účastníkov v orgánoch podniku, pokiaľ jeho určenie pripúšťa právna forma podniku, ako aj spôsob rozdelenia zisku a krytia strát, pokiaľ to nevyplýva z právnej formy podniku.

(2) Ak podnik zakladajú viaceré osoby, priložia k žiadosti o povolenie návrh zmluvy o založení podniku a návrh jeho stanov alebo štatútu.“.

7. § 7 ods. 1 znie:

„(1) Pri rozhodovaní o udelení povolenia sa prihliadne na to, či sú predpoklady, že činnosť zakladaného podniku bude v súlade so záujmami česko-slovenského hospodárstva a že pri hospodárskej činnosti si bude vytvárať dostatočné finančné zdroje v česko-slovenskej mene a v cudzích menách.“.

1) Zákon č. 104/1990 Zb. o akciových spoločnostiach.  
Zákon č. 101/1963 Zb. o právnych vzťahoch v medzinárodnom obchodnom styku (Zákonník medzinárodného obchodu).  
Hospodársky zákonník v znení zákona č. 103/1990 Zb.

8. § 7 ods. 3 znie:

„(3) Rozhodnutie o povolení sa vydáva v správnom konaní<sup>2)</sup> najneskôr do 60 dní po predložení žiadosti.“

9. § 12 znie:

„§ 12

Podnik vytvára po svojom založení rezervný fond vo výške a spôsobom určeným v stanovách alebo štatúte. Tento fond ročne dopĺňa zo zisku, ktorý zostal po uhradení daní, minimálne vo výške 5 %, a to až do výšky určenej v stanovách alebo štatúte. Minimálna výška rezervného fondu je 10 % základného imania. Podnik je povinný pre časť rezervného fondu zabezpečiť devízové prostriedky.“

10. § 13 znie:

„§ 13

Po splnení daňových povinností a po prídelloch do fondu (§ 12) môže podnik použiť zisk na rozdelenie medzi účastníkov.“

11. § 15 znie:

„§ 15

Na podnik sa vzťahuje ponuková povinnosť ustanovená v devízových predpisoch.<sup>3)</sup>“

12. § 16 znie:

„§ 16

Podnik môže zriaďovať účty v cudzej mene v česko-slovenskom devízovom peňažnom ústave alebo so súhlasom Štátnej banky česko-slovenskej v zahraničnej banke.“

13. § 18 znie:

„§ 18

Podnik môže prijať úver v cudzej mene od česko-slovenského devízového peňažného ústavu; od zahraničnej banky môže taký úver prijať na základe súhlasu Štátnej banky česko-slovenskej.“

14. § 28 znie:

„§ 28

Vláda Česko-slovenskej federatívnej republiky môže ustanoviť nariadením, kedy možno podnik založiť bez povolenia alebo upraviť odchylné podmienky pri udeľovaní tohto povolenia.“

Čl. II

Povolenia udelené pred účinnosťou tohto zákona podľa doterajších predpisov na uzavretie zmluvy o založení podniku sa považujú za povolenia na založenie podniku udelené podľa tohto zákona.

Čl. III

Predsedníctvo Federálneho zhromaždenia Česko-slovenskej federatívnej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov vyhlásilo úplné znenie zákona č. 173/1988 Zb. o podniku so zahraničnou majetkovou účasťou, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných týmto zákonom.

Čl. IV

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. májom 1990.

**Havel** v. r.

**Dubček** v. r.

**Čalfa** v. r.

2) Zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok).

3) § 12 ods. 1 písm. a) devízového zákona č. 162/1989 Zb. Vyhláška č. 169/1989 Zb., ktorou sa vykonáva devízový zákon.

## 113

## ZÁKON

z 19. apríla 1990,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 42/1980 Zb. o hospodárskych stykoch so zahraničím v znení zákona č. 102/1988 Zb.**

Federálne zhromaždenie Česko-slovenskej federatívnej republiky sa uznieslo na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 42/1980 Zb. o hospodárskych stykoch so zahraničím v znení zákona č. 102/1988 Zb. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 1 sa za slovami „zriaďovanie organizačných zložiek československých“ vypúšťa slovo „právnických“.

2. V § 4 sa vypúšťajú písmená c), d) a e).

3. V § 5 sa vypúšťajú odseky 1 až 3; zároveň sa zrušuje číslovanie odsekov. Začiatok textu zostávajúceho odseku znie: „Štát riadi a kontroluje zahraničnohospodársku činnosť iba na základe zákona tak, aby sa podnikateľská činnosť.....“.

4. § 6 ods. 1 písm. a) znie:

„a) vývoz vecí z Česko-slovenskej federatívnej republiky a dovoz vecí do Česko-slovenskej federatívnej republiky za účelom predaja alebo iného odplatného scudzenia alebo využitia vo výrobe alebo pri poskytovaní služieb alebo výkone povolania, ako aj vývoz z Česko-slovenskej federatívnej republiky a dovoz do Česko-slovenskej federatívnej republiky pri ich inej hospodárskej činnosti (obchodný vývoz a dovoz);“.

5. V § 6 ods. 1 sa vypúšťa ustanovenie písmena f).

6. § 6 ods. 2 písm. a) znie:

„a) vývoz vecí z Česko-slovenskej federatívnej republiky a dovoz vecí do Česko-slovenskej federatívnej republiky za účelom predaja alebo iného odplatného scudzenia alebo využitia vo výrobe alebo pro poskytovaní služieb alebo výkone povolania, ako aj vývoz z Česko-slovenskej federatívnej republiky a dovoz do Česko-slovenskej federatívnej republiky pri ich inej hospodárskej činnosti (obchodný vývoz a dovoz);“.

7. V § 6 sa vypúšťa odsek 3. Doterajšie odseky 4 a 5 sa označujú ako odseky 3 a 4.

8. V § 6 ods. 4 sa v úvodnej vete tohto odseku nahrádza slovo „odsekoch“ slovom „odseku“ a slová „a 3“ sa vypúšťajú.

9. V § 6 ods. 5 sa v ustanovení písmena c) slová „v oblasti advokácie“ nahrádzajú slovami „osobami na to oprávnenými podľa česko-slovenských všeobecne záväzných právnych predpisov;“.

10. V § 6 ods. 5 sa vypúšťa ustanovenie písmena e).

11. Nadpis oddielu 2 v časti II hlava 2 znie:

**„Registrácia a povoľovanie zahraničnoobchodnej činnosti“.**

12. § 7 znie:

## „§ 7

(1) Zahraničnoobchodnú činnosť môžu vykonávať iba

- česko-slovenské osoby zapísané v podnikovom registri – na základe registrácie, pokiaľ nejde o prípady, keď sa podľa tohto zákona registrácia nevyžaduje, a pokiaľ nejde o prípady, keď sa podľa tohto zákona vyžaduje na takú činnosť povolenie;
- zahraničné osoby – na základe udeleného povolenia, pokiaľ nejde o prípady, keď sa povolenie nevyžaduje.

(2) Ustanovenie odseku 1 sa vzťahuje aj na osoby, ktorým iný právny predpis priznáva oprávnenie vykonávať zahraničnohospodársku činnosť s tým, že toto ich oprávnenie môže byť obmedzené iba zákonom, prípadne iba v prípadoch a za podmienok stanovených zákonom.

(3) Povolenie na vykonávanie zahraničnoobchodnej činnosti sa vyžaduje u česko-slovenských osôb, pokiaľ

- predmetom dovozu sú veci iné než určené na využitie vo výrobe osoby uskutočňujúcej dovoz, prípadne iné než určené na výkon povolania takej osoby alebo predmetom vývozu sú veci iné než z vlastnej výroby osoby uskutočňujúcej ich vývoz; vecami z vlastnej výroby sa rozumejú výrobky, pri ktorých technologický postup spracovania znamená podstatnú zmenu kvality a užitočnosti nakupovaných surovín, materiá-

lov a polotovarov a v ktorých kalkulácii presahuje pridaná hodnota vlastnej výroby (priame mzdy, réžia, priame a odbytové náklady a zisk) 30 percent hodnoty ceny veci;

- b) predmetom tejto činnosti je sprostredkovanie pracovnej činnosti česko-slovenskej fyzickej osoby v zahraničí alebo zahraničnej fyzickej osoby v Česko-slovenskej federatívnej republike;
- c) ide o vývoz alebo dovoz vecí alebo vykonávanie aj iných činností ustanovených nariadením vlády Česko-slovenskej federatívnej republiky;
- d) česko-slovenská osoba nespĺňa podmienky registrácie uvedené v § 7c.

(4) Registrácia alebo povolenie na zahraničnoobchodnú činnosť sa nevyžaduje

- a) u zahraničných osôb na uzavretie zmlúv, ktoré uzavierajú vo svojom mene s česko-slovenskými osobami oprávnenými na zahraničnoobchodnú činnosť, a na plnenie týchto zmlúv;<sup>9a)</sup>
- b) v ďalších prípadoch, keď z hľadiska záujmov národného hospodárstva Česko-slovenskej federatívnej republiky nie je účelné viazať vykonávanie zahraničnoobchodnej činnosti na povolenie ani na registráciu, a to za podmienok a v rozsahu ustanovených vo vykonávacích predpisoch vydaných podľa § 9.“.

13. Za § 7 sa vkladajú nové § 7a, 7b a 7c, ktoré znejú:

#### „§ 7a

Zahričnoobchodnú činnosť česko-slovenských osôb registruje, registráciu zrušuje a povolenie na zahraničnoobchodnú činnosť udiela, mení a odníma Federálne ministerstvo zahraničného obchodu.

#### § 7b

(1) Pred podaním návrhu na registráciu zahraničnoobchodnej činnosti je navrhovateľ povinný zložiť na osobitne na ten účel zriadený vinkulovaný účet v banke alebo sporiteľni<sup>9b)</sup> (ďalej len „peňažný ústav“) peňažnú sumu uvedenú v odseku 4 (ďalej len „kaucia“). Ak z rozhodnutia urobeného podľa odseku 2 nevyplynie inak, má navrhovateľ právo na vrátenie kaucie do 15 dní odo dňa, keď nadobudne právoplatnosť rozhodnutie o zrušení registrácie jeho zahraničnoobchodnej činnosti alebo rozhodnutie o odmietnutí registrácie.

(2) Ak navrhovateľ pri vykonávaní zahra-

ničnoobchodnej činnosti poruší opätovne alebo závažným spôsobom povinnosti ustanovené pre vykonávanie takej činnosti vo všeobecne záväznom právnom predpise alebo v opatrení orgánu hospodárskeho riadenia alebo ak navrhovateľ, ktorý je česko-slovenskou osobou, ohrozí opätovne alebo závažným spôsobom dobré meno česko-slovenských podnikateľov, prípadne iných česko-slovenských subjektov vyvíjajúcich hospodársku činnosť vo vzťahu k zahraničiu, môže Federálne ministerstvo zahraničného obchodu po dohode s Federálnym ministerstvom financií rozhodnúť, že navrhovateľ právo na vrátenie kaucie alebo jej časti stráca. Finančné prostriedky, na ktorých vrátenie navrhovateľ stratil právo, prevedie Federálne ministerstvo zahraničného obchodu do štátneho rozpočtu. Federálne ministerstvo zahraničného obchodu môže v súvislosti s ukončením zahraničnoobchodnej činnosti navrhovateľom na jeho žiadosť rozhodnúť, že kaucia alebo jej časť sa navrhovateľovi vráti ešte pred dňom ukončenia tejto činnosti, a kauciu alebo jej časť vrátiť. Pri strate kaucie alebo jej časti je navrhovateľ povinný, ak pokračuje v zahraničnoobchodnej činnosti, doplniť kauciu na pôvodnú výšku.

(3) Pre vykonávanie zahraničnoobchodnej činnosti na základe povolenia platia ustanovenia odsekov 1 a 2 obdobne.

(4) Kaucia je

- a) 20 000 Kčs u česko-slovenskej fyzickej osoby,
- b) 100 000 Kčs u inej osoby.

(5) Peňažná suma zložená ako kaucia podľa ustanovenia odseku 1 sa úrokuje v prospech vkladateľa za rovnakých podmienok ako iné dlhodobé vklady.

#### § 7c

- (1) návrh na registráciu obsahuje, pokiaľ ide o
- a) právnickú osobu, jej názov, sídlo, právnu formu, štatutárne orgány, identifikačné číslo organizácie a jej predmet činnosti, ako aj kópiu dohody s česko-slovenskou osobou, ktorá na registráciu navrhovanú zahraničnoobchodnú činnosť pre navrhovateľa dosiaľ vykonáva, o spôsobe vyporiadania pohľadávok alebo iných práv a povinností voči zahraničným osobám súvisiacich s majetkoprávnymi vzťahmi vzniknutými pri vykonávaní tejto činnosti medzi navrhovateľom a touto česko-slovenskou osobou, alebo vyhlásenie, že predmetná zahraničnoobchodná činnosť pre neho dosiaľ vykonávaná nie je a nebola;

9a) § 600 až 624 Zákonníka medzinárodného obchodu.

9b) Zákon č. 158/1989 Zb. o bankách a sporiteľniach.

b) fyzickú osobu, jej meno a priezvisko, názov, pod ktorým podniká, identifikačné číslo, bydlisko, rodné číslo a hospodársku činnosť, na ktorú je oprávnená na základe osobitných predpisov.

(2) Návrh ďalej obsahuje

a) druh a rozsah navrhovanej zahraničnoobchodnej činnosti a pri vývoze vecí tiež vyznačenie nomenklatúry podľa colného sadzobníka;

b) označenie rozhodnutia o vydaných povoleniach podľa osobitných predpisov na vykonávanie hospodárskej činnosti na území Česko-slovenskej federatívnej republiky, pokiaľ navrhovanú zahraničnoobchodnú činnosť nemožno vykonávať bez takých povolení;

c) výpis z podnikového registra o zápise česko-slovenskej osoby do tohto registra včítane jej predmetu činnosti.

(3) Údaje uvedené v odseku 1 a v odseku 2 písm. b) doloží navrhovateľ príslušnými dokladmi.

(4) Česko-slovenská osoba ďalej predloží overenú informáciu o finančnej spôsobilosti na navrhovanú činnosť, ako aj doklad o zložení kaucie.

(5) Ak návrh na registráciu neobsahuje údaje podľa odseku 1 a 2 alebo ak nie je doložený dokladmi podľa odseku 3 a informáciou podľa odseku 4, Federálne ministerstvo zahraničného obchodu registráciu odmietne, a to do 15 dní po tom, čo dostalo návrh.

(6) Ak sa v priebehu registrácie alebo po registrácii zmenia skutočnosti uvedené v návrhu na registráciu, je česko-slovenská osoba povinná tieto zmeny oznámiť Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu do 15 dní odo dňa, keď sa o týchto zmenách dozvedela.

(7) Federálne ministerstvo zahraničného obchodu môže registráciu zrušiť, ak česko-slovenská osoba opätovne alebo závažným spôsobom porušuje povinnosti ustanovené na vykonávanie zahraničnoobchodnej činnosti všeobecne záväzným právnym predpisom alebo opatrením orgánu hospodárskeho riadenia,<sup>9c)</sup> ako aj v prípade, že nesplní povinnosť ustanovenú v odseku 6. Platí, že po dobu jedného roka odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o zrušení registrácie urobeného podľa predchádzajúcej vety nie sú splnené podmienky registrácie tej istej činnosti pre dotknutú česko-slovenskú osobu. Federálne ministerstvo zahraničného obchodu zruší registráciu na žiadosť navrhovateľa, ak tento ukončil vykonávanie zaregistrovanej zahraničnoobchodnej činnosti. Federálne ministerstvo zahraničného obchodu môže registráciu zrušiť, ak

zistí, že zaregistrovanú činnosť česko-slovenská osoba dlhšie ako dva roky nevykonáva. Zrušenie registrácie oznamuje Federálne ministerstvo zahraničného obchodu peňažnému ústavu česko-slovenskej osobe.

(8) Na konanie o registrácii, s výnimkou jej zrušenia a konania o odvolaní proti rozhodnutiu o odmietnutí alebo zrušení registrácie, sa nevzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní (správny poriadok). Registrácia sa nepovažuje za opatrenie orgánu hospodárskeho riadenia.<sup>9c)</sup> O riadnom návrhu na registráciu sa musí rozhodnúť bezodkladne, najdlhšie však do 15 dní od jeho doručenia. Rozhodnutie o registrácii obsahuje presné vymedzenie druhu a rozsahu zaregistrovanej zahraničnoobchodnej činnosti, konštatovanie, že táto činnosť bola zaregistrovaná, pridelené registračné číslo, označenie osoby, pre ktorú sa táto činnosť zaregistrovala, poučenie o možnosti odvolania, dátum registrácie, označenie pracovníka, ktorý registráciu vykonal, a jeho podpis; rozhodnutie o registrácii, ktorým sa úplne nevyhoví návrhu na registráciu, obsahuje tiež výrok o odmietnutí časti návrhu a odôvodnenie odmietnutia registrácie. Obdobne náležitosti má rozhodnutie, ktorým sa plne odmieta návrh na registráciu. Proti odmietnutiu registrácie sa môže česko-slovenská osoba odvolať k ministrom zahraničného obchodu do 15 dní odo dňa, keď jej bolo odmietnutie registrácie doručené. Rozhodnutie o registrácii, ktorým sa plne vyhovuje návrhu na registráciu, možno vykonať vyznačením na kópii návrhu na registráciu, ktorú dostane navrhovateľ, konštatovania o zaregistrovaní, prideleného registračného čísla, dátumu vykonania registrácie a pripojením označenia pracovníka, ktorý registráciu vykonal, a jeho podpisu.

(9) Návrh na registráciu predkladá navrhovateľ Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu vo dvoch vyhotoveniach.“

14. V § 8 sa vypúšťa odsek 1. Doterajšie odseky 2 až 4 sa označujú ako odseky 1 až 3.

15. V § 8 ods. 1 sa v prvej vete vypúšťajú slová „ktorá je socialistickou organizáciou“.

16. V § 8 ods. 1 sa v tretej vete slovo „Iným“ nahrádza slovom „Zahraničným“.

17. V § 8 ods. 2 sa v prvej vete vypúšťajú slová „právnická osoba“.

18. V § 8 ods. 2 druhá veta znie: „Federálne ministerstvo zahraničného obchodu môže česko-slovenskej alebo zahraničnej osobe povolenie na zahraničnoobchodnú činnosť odňať alebo obmedziť, ak sa zmenili okolnosti rozhodné pre jeho udelenie podľa odseku 1.“

9c) § 26a a nasl. Hospodárskeho zákonníka.

19. § 8 ods. 3 znie:

„(3) Zahraničnoobchodná činnosť, jej zmena a odňatie sa zapisuje u česko-slovenských osôb do podnikového registra.“

20. V § 9 sa slová „vyžadujúce povolenie podľa tohto zákona sa môžu vykonávať bez tohto povolenia, za akých podmienok a v akom rozsahu.“ nahrádzajú slovami „vyžadujúce registráciu alebo povolenie podľa tohto zákona sa môžu vykonávať bez registrácie alebo bez povolenia, za akých podmienok a v akom rozsahu.“

21. V § 10 sa vypúšťajú odseky 1 a 2 a v odseku 3 sa vypúšťa slovo „právnické“; zároveň sa zrušuje číslovanie odsekov.

22. § 11 sa vypúšťa.

23. V § 12 ods. 1 sa vypúšťa druhá veta.

24. V § 12 ods. 3 sa vypúšťa slovo „právnických“ a slová „ktorým na túto činnosť bolo udelené povolenie alebo ktoré môžu túto činnosť vykonávať bez povolenia (§ 7 ods. 2).“ sa nahrádzajú slovami „ktoré túto činnosť vykonávajú na základe registrácie alebo udeleného povolenia alebo ktoré môžu túto činnosť vykonávať bez registrácie alebo povolenia (§ 7 ods. 4).“

25. V § 12a ods. 3 sa za slovo „nahrádza“ vkladajú slová „registráciu, prípadne“.

26. V § 13 ods. 3 v tretej vete sa za slovo „sídlo“ vkladajú slová „identifikačné číslo“ a za poslednú vetu odseku sa pripája veta „Návrh na zápis podniku do podnikového registra podáva Federálne ministerstvo zahraničného obchodu, ktoré k takému návrhu pripojí

- a) zakladaciu listinu,
- b) súhlas príslušného orgánu štátnej správy s predmetom podnikania, pokiaľ osobitný predpis taký súhlas vyžaduje.“

27. V § 13 sa za odsek 3 vkladá nový odsek 4, ktorý znie:

„(4) Federálne ministerstvo zahraničného obchodu vykonáva voči podniku zahraničného obchodu funkciu orgánu hospodárskeho riadenia za podmienok a v rozsahu ustanovenom zákonom a v tomto postavení kontroluje hospodársku a sociálnu činnosť podniku.“

28. § 13a znie:

„§ 13a

(1) Štát vytvára podmienky pre podnikateľskú činnosť podniku zahraničného obchodu a túto činnosť reguluje predovšetkým právnymi predpismi.

(2) Činnosť a územnú pôsobnosť podniku možno obmedzovať alebo do nej zasahovať za podmienok a spôsobom ustanoveným zákonom.“

29. § 14 znie:

„§ 14

(1) Na čele podniku zahraničného obchodu je generálny riaditeľ, ktorý ako jediný vedúci riadi činnosť podniku, je za ňu a jej výsledky zodpovedný Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu; ako štatutárny orgán koná v mene podniku. Generálneho riaditeľa vymenúva a odvoláva minister zahraničného obchodu. Generálny riaditeľ vymenúva a odvoláva svojich námestníkov, ktorí sú štatutárnymi orgánmi podniku zahraničného obchodu. Generálny riaditeľ a jeho námestníci sa zapisujú do podnikového registra ako štatutárne orgány podniku zahraničného obchodu. Spôsobilosť konať v mene podniku zahraničného obchodu nadobúda generálny riaditeľ a jeho námestníci dňom vymenovania. Účinky ukončenia ich funkcie voči tretím osobám nastávajú odo dňa zápisu zmien do podnikového registra.

(2) Vnútoraná organizácia podniku zahraničného obchodu a organizácia vnútorného riadenia je vo výhradnej pôsobnosti podniku. Vnútornú organizáciu podniku zahraničného obchodu upravuje organizačný poriadok, prípadne iný podnikový organizačný predpis. V označení vnútornej organizačnej jednotky podniku zahraničného obchodu sa nesmie použiť slovo „podnik“ alebo „organizácie“. Podnik zahraničného obchodu môže určiť, ktoré vnútorné organizačné jednotky sa zapíšu do podnikového registra ako odštepne závody. Vedúci odštepneho závodu sa zapisuje do podnikového registra a je oprávnený robiť v mene podniku všetky právne úkony týkajúce sa tohto odštepneho závodu.

(3) Podnik zahraničného obchodu je povinný sa starať o to, aby sa jeho majetok plne, účelne a hospodárne využíval a chránil. Federálne ministerstvo zahraničného obchodu upraví po dohode s Federálnym ministerstvom financií a Štátnou bankou česko-slovenskou všeobecne záväzným právnym predpisom podrobnosti o hospodárení s majetkom podnikov zahraničného obchodu.

(4) Podnik zahraničného obchodu vedie predpísaným spôsobom účtovníctvo, zostavuje ročnú účtovnú závierku a poskytuje ju príslušným orgánom štátnej správy. Preskúvanie ročnej účtovnej závierky podniku zahraničného obchodu vykonáva

odborník, prípadne skupina odborníkov určená Federálnym ministerstvom zahraničného obchodu alebo overovateľ (audítor). Náklady spojené s preskúmaním uhrádza podnik.

(5) Podnik zahraničného obchodu je povinný spolupracovať vo svojej hospodárskej a sociálnej činnosti s príslušnými národnými výbormi a podieľať sa na komplexnom hospodárskom a sociálnom rozvoji ich územných obvodov spôsobom a za podmienok ustanovených zákonom. Je tiež povinný úzko spolupracovať s príslušným národným výborom pri realizácii opatrení na ochranu životného prostredia.“

30. V § 15 ods. 1 sa v prvej vete slová „druhá veta“ nahrádzajú slovami „prvá a druhá veta. K opatreniu podľa predchádzajúcej vety sa vyjadruje príslušný odborový orgán.“ a na konci odseku sa pripájajú vety: „Rozdelený podnik zaniká a jeho majetok a záväzky a práva prechádzajú v rozsahu určenom Federálnym ministerstvom zahraničného obchodu na novovzniknuté, prípadne preberajúce podniky zahraničného obchodu. Zlúčovací podnik zaniká a jeho majetok, práva a záväzky prechádzajú na preberajúci podnik zahraničného obchodu. Pri splynutí podnikov doterajšie podniky zahraničného obchodu zanikajú a ich majetok, práva a záväzky prechádzajú na novovzniknutý podnik zahraničného obchodu.“

31. V § 15 ods. 2 sa na konci pripája veta: „Návrh na zápis podáva Federálne ministerstvo zahraničného obchodu.“

32. § 15 ods. 4 znie:

„(4) Pri zrušení podniku zahraničného obchodu Federálne ministerstvo zahraničného obchodu rozhodne o prevode práv a záväzkov zrušovaného podniku zahraničného obchodu na inú česko-slovenskú právnickú osobu alebo o vykonaní jeho majetkovej likvidácie. Na rozhodnutie o prevode práv a záväzkov zrušovaného podniku zahraničného obchodu na inú česko-slovenskú právnickú osobu než na podnik zahraničného obchodu je potrebný predchádzajúci súhlas preberajúce osoby.“

33. Za § 15 sa vkladajú nové § 15a až 15e, ktoré znejú:

#### „§ 15a

(1) Účelom majetkovej likvidácie (ďalej len „likvidácia“) podniku je vyporiadať majetkové pomery zrušovaného podniku.

(2) Podnik zaniká po vykonanej likvidácii výmazom podniku z podnikového registra.

#### § 15b

(1) Podnik navrhuje zápis svojej likvidácie a likvidátora, prípadne likvidátorov (ďalej len „likvidátor“), ktorého vymenoval, do podnikového registra. Po dobu likvidácie používa svoj názov s dodatkom „v likvidácii“.

(2) Dňom, ku ktorému bol likvidátor zapísaný do podnikového registra, zanikajú orgány podniku. Likvidátor je oprávnený konať v mene podniku vo veciach spojených s likvidáciou.

#### § 15c

(1) Ku dňu začatia likvidácie podnik zostaví účtovnú závierku a odovzdá ju likvidátorovi a príslušným orgánom.

(2) Likvidátor zostaví do tridsiatich dní po svojom zápise do podnikového registra úvodnú súvahu ku dňu začatia likvidácie a odovzdá ju Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu spolu s likvidačným plánom, rozpočtom likvidácie a s inventarizačnou zápisnicou o mimoriadnej inventarizácii hospodárskych prostriedkov vykonanej ku dňu začatia likvidácie.

(3) Likvidátor je v priebehu likvidácie povinný najmä

- a) sústrediť peňažné prostriedky v jednom česko-slovenskom peňažnom ústave,
- b) dokončiť bežné záležitosti,
- c) vyrovať dane a poplatky,
- d) vyporiadať záväzky a pohľadávky,
- e) speňažiť majetok podniku najhospodárnejším a najrýchlejším spôsobom alebo s ním inak naložiť podľa rozhodnutia Federálneho ministerstva zahraničného obchodu.
- f) podávať Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu štvrťročné a ročné hlásenia o priebehu likvidácie doložené štvrťročnou a ročnou závierkou.

#### § 15d

(1) Likvidátor zostaví účtovnú závierku ku dňu skončenia likvidácie a predloží ju Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu na schválenie spolu s konečnou správou o celom priebehu likvidácie.

(2) Likvidátor po preverení a schválení účtovnej závierky Federálnym ministerstvom zahraničného obchodu a po splnení daňových povinností

- a) naloží s konečným zostatkom likvidácie podľa rozhodnutia Federálneho ministerstva zahraničného obchodu,
- b) postará sa o bezpečné uloženie spisového materiálu a účtovných písomností,

- c) oznámi skončenie likvidácie súdu s návrhom na výmaz podniku z podnikového registra.

### § 15e

Likvidácia podniku pri jeho predĺžení sa spravuje osobitnými predpismi.<sup>9d)</sup>

34. V § 17 ods. 2 písm. a) sa vypúšťa slovo „právnickými“.

35. V § 17 ods. 2 sa za ustanovenie písmena b) vkladá ustanovenie písmena c), ktoré znie:

„c) predaj tovaru a poskytovanie služieb na území Česko-slovenskej federatívnej republiky za devízové prostriedky (ďalej len „predaj za devízové prostriedky“).“.

36. Nadpis oddielu 2 v hlave 3 časti II znie: **„Registrácia a povoľovanie zahraničehospodárskych služieb“.**

37. § 18 ods. 2 znie:

„(1) Zahraničehospodárske služby môžu poskytovať iba

- česko-slovenské právnické osoby založené na ten účel so súhlasom podľa § 19 ods. 3;
- iné česko-slovenské osoby na základe registrácie, pokiaľ nejde o prípad, keď sa registrácia nevyžaduje, a pokiaľ nejde o služby uvedené v § 17 ods. 2 písm. c), ktoré sa smú poskytovať len na základe a v medziach udeleného povolenia;
- zahraničné osoby na základe udeleného povolenia, pokiaľ nejde o prípad, keď sa povolenie nevyžaduje.“.

38. V § 18 ods. 2 sa slová „Povolenie na poskytovanie“ nahrádzajú slovami „Registrácia alebo povolenie na poskytovanie“.

39. V § 18 ods. 2 písm. b) sa slová „udelenie povolenia“ nahrádzajú slovami „registráciu alebo na udelenie povolenia“.

40. § 19 znie:

### „§ 19

(1) Poskytovanie zahraničehospodárskych služieb registruje, registráciu zrušuje a povolenie na poskytovanie zahraničehospodárskych služieb udeľuje, mení a odníma v oblasti

- uskutočňovania železničnej, leteckej, riečnej a riečno-námornej dopravy Federálne ministerstvo dopravy;

- spojov Federálne ministerstvo spojov;
- cestnej dopravy a pohrebníctva ministerstva vnútra republiky; v prípade povolenia po dohode s Federálnym ministerstvom dopravy;
- kultúry Ministerstvo kultúry republiky;
- školy ministerstvo školy, mládeže a telesnej výchovy republiky;
- poisťovníctva ministerstvo financií, cien a miezd republiky; v prípade povolenia po dohode s Federálnym ministerstvom financií;
- zdravotníctva ministerstvo zdravotníctva a sociálnych vecí republiky;
- bankovo-finančnej Štátna banka česko-slovenská; v prípade povolenia po dohode s Federálnym ministerstvom financií;
- predaja za devízové prostriedky Federálne ministerstvo financií po dohode so Štátnou bankou česko-slovenskou a s Federálnym ministerstvom zahraničného obchodu.

(2) Pokiaľ podľa odseku 1 prislúcha rozhodovanie ministerstvu republiky, rozumie sa tým ministerstvo republiky, v ktorej má česko-slovenský poskytovateľ služby sídlo, prípadne bydlisko alebo zahraničný poskytovateľ služby sídlo svojej organizačnej jednotky.

(3) Česko-slovenskú právnickú osobu, ktorej predmet podnikania zahŕňa zahraničehospodárske služby, možno založiť alebo tento jej predmet činnosti podnikania meniť len so súhlasom orgánu príslušného obdobne podľa odseku 1.

(4) Orgán, ktorý poskytovanie zahraničehospodárskych služieb zaregistroval alebo registráciu zrušil, udelil na ich poskytovanie povolenie alebo také povolenie zmenil alebo odňal, alebo udelil, zmenil alebo zrušil súhlas so založením právnickej osoby podľa odseku 3, je povinný doručiť o tom do 10 dní oznámenie Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu. Federálne ministerstvo zahraničného obchodu vedie centrálnu evidenciu týchto registrácií, povolení a súhlasov na základe prideného centrálného evidenčného čísla zahraničehospodárskej činnosti.

(5) Pre udeľovanie, zmenu a odnímanie povolenia na poskytovanie zahraničehospodárskych služieb platia obdobne ustanovenia § 7b a 8. Ustanovenia § 7b a § 7c ods. 8 platia obdobne aj pre registráciu týchto služieb. Ustanovenie § 8 ods. 1 platí v prípade predaja za devízové prostriedky, však s tým, že povolenie nemožno udeľovať, ak by jeho udelenie bolo nežiadúce s ohľadom na česko-slovenskú menu.“.

<sup>9d)</sup> § 352 až 354 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení predpisov ho meniacich a dopĺňajúcich.



41. V § 20 sa vypúšťa odsek 1.

42. V § 20 ods. 2 sa vypúšťa slovo „právnické“; zároveň sa zrušuje číslovanie odseku.

43. V § 21 ods. 1 prvej vete sa za slovo „ktoré“ vkladajú slová „túto činnosť zaregistrovali alebo“. Tretia veta tohto ustanovenia sa vypúšťa.

44. § 22 znie:

„§ 22

V oblasti

- a) uskutočňovania železničnej, leteckej, riečnej a riečno-námornej dopravy Federálne ministerstvo dopravy;
- b) spojov Federálne ministerstvo spojov;
- c) cestnej dopravy Federálne ministerstvo dopravy po dohode s ministerstvami vnútra republik;
- d) kultúry ministerstvá kultúry republik;
- e) školstva ministerstvá školstva mládeže a telesnej výchovy republik;
- f) poisťovníctva ministerstvá financií, cien a miezd republik po dohode s Federálnym ministerstvom financií;
- g) zdravotníctva ministerstvá zdravotníctva a sociálnych vecí republik;
- h) bankovo-finančnej Štátna banka česko-slovenská po dohode s Federálnym ministerstvom financií;
- i) pohrebníctva ministerstvá vnútra republik;
- j) predaja za devízové prostriedky Federálne ministerstvo financií po dohode so Štátnou bankou česko-slovenskou

upraví po dohode s Federálnym ministerstvom zahraničného obchodu všeobecne záväzným právnym predpisom.

1. náležitosti návrhu na registráciu zahranično-hospodárskych služieb, prípady, keď možno ich registráciu odmietnuť alebo zrušiť, a ktoré služby, za akých podmienok a v akom rozsahu sa môžu poskytovať bez registrácie;
2. podrobnosti postupu pri udieľaní, zmene a odnímaní povolenia na poskytovanie zahraničnohospodárskych služieb, a ktoré služby, za akých podmienok a v akom rozsahu sa môžu poskytovať bez tohto povolenia;
3. postup česko-slovenských osôb pri poskytovaní zahraničnohospodárskych služieb a organizovanie a kontrolu tejto činnosti; v prípade predaja za devízové prostriedky môže sa, popri podmienkach uskutočňovania takého predaja, upraviť aj jeho právna forma.

45. § 23 až 36 včítane nadpisov hlavy 4, 5 a 6 časti II sa vypúšťajú.

46. V § 37 odseky 2 a 3 znejú:

„(2) Zahraničná osoba môže zriadiť svoje obchodné zastupiteľstvo a prevádzkovať jeho činnosť len na základe registrácie, pokiaľ nejde o prípad, keď sa registrácia nevyžaduje.

(3) Registrácia sa nevyžaduje, ak z hľadiska záujmov národného hospodárstva Česko-slovenskej federatívnej republiky nie je účelné viazať zriadenie obchodného zastupiteľstva zahraničnej osoby na registráciu, a to za podmienok a v rozsahu ustanovených vo vykonávacích predpisoch vydaných podľa § 39.“

47. § 38 znie:

„§ 38

(1) Zriadenie obchodného zastupiteľstva registruje a registráciu zrušuje v oblasti

- a) uskutočňovania medzinárodnej železničnej, leteckej, riečnej a riečno-námornej dopravy Federálne ministerstvo dopravy;
- b) uskutočňovania cestnej dopravy ministerstvo vnútra republiky, na ktorej území má obchodné zastupiteľstvo vyvíjať činnosť;
- c) bankovo-finančnej Štátna banka česko-slovenská;
- d) poisťovníctva ministerstvo financií, cien a miezd republiky, na ktorej území má obchodné zastupiteľstvo vyvíjať činnosť.

(2) Zriadenie obchodného zastupiteľstva v ostatných oblastiach registruje a registráciu zrušuje Federálne ministerstvo zahraničného obchodu.

(3) Orgán, ktorý zriadenie obchodného zastupiteľstva zaregistroval alebo takú registráciu zmenil alebo zrušil, je povinný doručiť o tom do 10 dní oznámenie Federálnemu ministerstvu financií, ak ide o obchodné zastupiteľstvo v oblasti uvedenej v odseku 1 písm. a) a b), aj Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu. Federálne ministerstvo financií vedie centrálnu evidenciu registrácií obchodných zastupiteľstiev na základe prideleného centrálného evidenčného čísla.“

48. § 39 znie:

„§ 39

Federálne ministerstvo zahraničného obchodu po dohode s Federálnym ministerstvom financií, Federálnym ministerstvom dopravy, Federálnym mi-

nisterstvom spojov a Štátnou bankou česko-slovenskou upraví všeobecne záväzným právnym predpisom spôsob a rozsah činnosti obchodných zastupiteľstiev a podrobnosti o vykonávaní registrácie a jej zrušenia, ako aj o tom, kedy sa registrácia nevyžaduje.“

49. V nadpise časti IV sa vypúšťa slovo „právnických“.

50. V § 40 ods. 1 sa vypúšťa slovo „právnická“, slová „udeleného povolenia“ sa nahrádzajú slovami „jej registrácie“ a slovo „povolenie“ sa nahrádza slovom „registrácia“.

51. V § 40 ods. 2 sa slovo „Povolenie“ nahrádza slovom „Registrácia“, slovo „právnickej“ sa vypúšťa a slová „udelenie povolenia“ sa nahrádzajú slovom „registráciu“.

52. § 41 znie:

#### „§ 41

Organizačnú zložku česko-slovenskej osoby v zahraničí registruje a registráciu zrušuje

- a) v oblasti uskutočňovania medzinárodnej železničnej, leteckej, riečnej a riečno-námornej dopravy Federálne ministerstvo dopravy;
- b) v oblasti cestnej dopravy ministerstvo vnútra republiky, na ktorej území má česko-slovenská osoba sídlo, prípadne bydlisko;
- c) v bankovo-finačnej oblasti Štátna banka česko-slovenská;
- d) v ostatných oblastiach Federálne ministerstvo zahraničného obchodu.“

53. § 42 znie:

#### „§ 42

Federálne ministerstvo zahraničného obchodu upraví po dohode s Federálnym ministerstvom financií, Federálnym ministerstvom dopravy a Štátnou bankou česko-slovenskou všeobecne záväzným právnym predpisom podrobnosti o náležitostiach návrhu na registráciu organizačných zložiek a o tom, kedy možno registráciu organizačných zložiek odmietnuť alebo zrušiť.“

54. V § 43 ods. 2 sa vypúšťa slovo „právnické“. Text odseku 3 znie:

„(3) Sídлом Česko-slovenskej obchodnej a priemyselnej komory je Praha. Jej oblastné orgány môžu pôsobiť v rôznych oblastiach Česko-slovenskej federatívnej republiky podľa záujmov svojích členov.“

55. V § 49 ods. 1 sa vypúšťa slovo „právnické“

a slová „ktoré sú socialistickými organizáciami“.

56. V § 49 ods. 3 sa vypúšťa slovo „právnické“ a slová „ktoré sú socialistickými organizáciami“.

57. V § 56 sa vypúšťa slovo „výnimočne“ a za slová „Federálne ministerstvo zahraničného obchodu“ sa vkladajú slová „všeobecne záväzným právnym predpisom“ a celé ustanovenie sa označuje ako odsek 1.

58. Do § 56 sa vkladá nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) Spôsob zverejnenia zoznamu položiek tovaru a služieb, ktoré podliehajú vydaniu úradného povolenia alebo predloženiu určených dokladov, určí Federálne ministerstvo zahraničného obchodu v predpise vydanom podľa odseku 1.“

59. V § 57 ods. 1 sa vypúšťa slová „ktorú riadi“ a text v zátvorke znie: „(ďalej len „kontrolná organizácia“)“.

60. § 57 ods. 2 znie:

„(2) Federálne ministerstvo zahraničného obchodu je oprávnené ustanoviť povinnosť česko-slovenskej osoby dodávajúcej tovar na vývoz obstaráť si kontrolné osvedčenie pri niektorých druhoch tovaru.“

61. V § 63a sa vypúšťa odseky 2 a 3; súčasne sa zrušuje číslovanie odsekov.

## Čl. II

(1) Oprávnenia alebo povolenia na zahraničnoobchodnú činnosť a na zahraničnohospodárske služby, ako aj na zriadenie obchodného zastupiteľstva a na prevádzkovanie jeho činnosti a na zriadenie organizačných zložiek česko-slovenských právnických osôb v zahraničí, udelené podľa doterajších predpisov, sa považujú za povolenia, prípadne registrácie podľa tohto zákona.

(2) Federálne ministerstvo pridelí centrálné evidenčné číslo osobám, ktorým sa vydalo oprávnenie na zahraničnoobchodnú činnosť alebo na zahraničnohospodárske služby do doby účinnosti tohto zákona; orgány štátnej správy uvedené v § 19 sú povinné oznámiť Federálnemu ministerstvu zahraničného obchodu do 30 dní po dni účinnosti tohto zákona zoznam osôb, ktorým sa vydalo oprávnenie na zahraničnohospodárske služby, a obsah vydaného oprávnenia.

(3) Všeobecne záväzné právne predpisy<sup>13)</sup> vydané podľa § 11 sa považujú za všeobecne záväzné právne predpisy vydané podľa § 22. Povolenia na vykonávanie zahraničnoobchodnej činnosti podľa § 6 ods. 1 písm. f) sa považujú za povolenia na vykonávanie zahraničnohospodárskych služieb podľa § 19 ods. 1 písm. i).

(4) Na vývozy a dovozy vykonávané česko-slovenskou osobou, ktoré by táto osoba bola oprávnená vykonávať bez povolenia podľa § 7 ods. 2 písm. b) doterajšieho znenia zákona, ak sa uskutočňujú na splnenie záväzku na dodávku vzniknutého zmluvou o výrobnnej kooperácii (§ 23 doterajšieho znenia zákona), platne uzavreté ešte pred účinnosťou tohto zákona alebo záväzku na dodávku vzniknutého pred účinnosťou tohto zákona na základe takej zmluvy o kooperácii, sa po dobu troch mesiacov odo dňa účinnosti tohto zákona nevyžaduje povolenie ani registrácia.

(5) Orgány socialistickej samosprávy podniku zahraničného obchodu zanikajú a volebné obdobie generálneho riaditeľa podniku zahraničného obchodu sa končí dňom, ktorým nadobúda tento zákon

účinnosť; generálny riaditeľ však plní svoju funkciu až do dňa, keď nadobudne spôsobilosť konať v mene podniku zahraničného obchodu generálny riaditeľ vymenovaný ministrom zahraničného obchodu (§ 14 ods. 1).

(6) Pokiaľ sa v zákone č. 42/1980 Zb. o hospodárskych stykoch so zahraničím v znení zákona č. 102/1988 Zb. používa pojem Československá socialistická republika, rozumie sa tým Česko-slovenská federatívna republika.

#### Čl. III

Predsedníctvo Federálneho zhromaždenia sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov vyhlásilo úplné znenie zákona č. 42/1980 Zb. o hospodárskych stykoch so zahraničím, ako vyplýva zo zákonov ho meniacich a dopĺňajúcich.

#### Čl. IV

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. májom 1990.

**Havel** v. r.

**Dubček** v. r.

**Čalfa** v. r.

13) Napr. vyhláška Federálneho ministerstva zahraničného obchodu a Federálneho ministerstva financií č. 8/1981 Zb. o odberných poukazoch PZO Tuzex a vyhláška Federálneho ministerstva zahraničného obchodu a Federálneho ministerstva financií č. 83/1988 Zb. o podmienkach predaja tovaru a poskytovaní služieb za devizové prostriedky na území Československej socialistickej republiky.

## 114

**ZÁKON**

z 19. apríla 1990,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 123/1975 Zb. o užívaní pôdy a iného poľnohospodárskeho majetku na zabezpečenie výroby**

Federálne zhromaždenie Česko-slovenskej federatívnej republiky sa uznieslo na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 123/1975 Zb. o užívaní pôdy a iného poľnohospodárskeho majetku na zabezpečenie výroby v znení zákona č. 95/1988 Zb. sa mení a dopĺňa takto:

## 1. Preambula znie:

„Zrovnoprávnenie všetkých foriem vlastníctva vyžaduje, aby vlastníci mohli v plnom rozsahu užívať svoju poľnohospodársku pôdu a iný poľnohospodársky majetok a aby boli odstránené všetky prekážky, ktoré bránia vo výkone tohto ich práva.

Na dosiahnutie tohto cieľa, posilnenie vzťahu vlastníkov k ich pôde a na ochranu ich vlastníctva sa Federálne zhromaždenie uznieslo na tomto zákone:“:

## 2. § 1 znie:

## „§ 1

Poľnohospodárske organizácie, ako aj štátne organizácie, ktoré plnia vedeckovýskumné úlohy a úkoly výuky pre odvetvie poľnohospodárstva (ďalej len „poľnohospodárske organizácie“), užívajú pôdu, ktorú nemajú v družstevnom alebo náhradnom užívaní, ako aj iný poľnohospodársky majetok, ktoré nie sú vlastníctvom štátu, družstiev alebo spoločenských organizácií, na základe práva užívania na zabezpečenie výroby (ďalej len „právo užívania“), pokiaľ toto právo nezanikne (§ 12, 12a).“.

3. V § 2 ods. 1 sa vypúšťajú slová „a časove neobmedzené“.

4. V § 2 ods. 2 sa vypúšťa slovo „najmä“ a v písmene c) sa vypúšťajú slová „aj obytné domy v rámci podnikovej bytovej výstavby“.

## 5. § 2 ods. 4 znie:

„(4) Ak ide o užívanie stavieb, môže poľnohospodárska organizácia najmä vykonávať na nich úpravy potrebné pre ich účelné využitie, a to iba so súhlasom vlastníka.“.

6. V § 3 ods. 2 sa vypúšťajú slová „v záujme spoločnosti a čo najúčinnejšie ich využívať na rozvoj

socialistickej poľnohospodárskej veľkovýroby“.

7. § 6 a 7 včítane nadpisu sa vypúšťajú.

8. V § 9 ods. 1 sa vypúšťajú slová „nevhodné pre socialistickú poľnohospodársku veľkovýrobu“ a slová „v tomto poradí“; za slová „patrí právo užívania,“ sa vkladajú slová „a to so súhlasom vlastníka“.

9. V § 9 sa vypúšťajú odseky 2 a 8.

10. § 9 ods. 3 znie:

„(3) Poľnohospodárska organizácia môže prenechať do dočasného užívania aj stavby, ku ktorým jej patrí právo užívania, prípadne ich časti, a pozemky, na ktorých sú tieto stavby zriadené.“.

11. § 9 ods. 4 znie:

„(4) Dočasné užívanie vzniká písomnou zmluvou. V zmluve o prenechaní pozemku na dočasné užívanie sa môže dohodnúť aj primeraná odplata a spôsob majetkového vypořádania po skončení dočasného užívania.“.

12. V § 9 ods. 5 sa v prvej a tretej vete pred slová „poľnohospodárskej organizácie“ vkladajú slová „vlastníka a“.

13. V § 9 sa doterajšie odseky 3, 4, 5, 6, 7 a 9 označujú ako odseky 2, 3, 4, 5, 6 a 7.

14. § 10 ods. 1 znie:

„(1) Právo užívania môže poľnohospodárska organizácia previesť na inú poľnohospodársku organizáciu písomnou zmluvou, a to so súhlasom vlastníka.“.

15. § 10 ods. 3 sa vypúšťa.

16. § 11 sa vypúšťa.

17. § 11a sa vypúšťa.

18. § 12 znie:

## „§ 12

(1) Právo užívania zaniká prechodom alebo prevodom užívaného majetku do vlastníctva poľnohospodárskeho družstva alebo štátu; inou zmenou vlastníctva nie je právo užívania dotknuté.

(2) Právo užívania zaniká jeho zrušením (§ 12a ods. 1 a 3).

(3) Právo užívania zaniká uzavretím dohody o dočasnom užívaní pozemku poľnohospodárskou organizáciou (§ 12a ods. 2).“.

19. § 12a znie:

„§ 12a

(1) Okresný národný výbor zruší právo užívania pozemku na návrh jeho vlastníka. Poľnohospodárske pozemky možno vrátiť len na poľnohospodárske využitie; doba skončenia práva užívania poľnohospodárskeho pozemku sa určí až po zbere, pokiaľ sa vlastník nedohodne s poľnohospodárskou organizáciou inak. Vracia sa celá výmera pozemku, pokiaľ sa vlastník nedohodne s poľnohospodárskou organizáciou inak.

(2) Okresný národný výbor, pokiaľ nedôjde k dohode, nezruší právo užívania pozemku, ak ide o zastavané pozemky, pokiaľ nejde o stavbu vo vlastníctve občana, o pozemky, na ktorých sú trvalé porasty vzídené v dobe trvania práva užívania, alebo meliorácie zriadené poľnohospodárskou organizáciou, pokiaľ nedôjde k finančnému vyrovnaniu, alebo ak ide o neprístupné pozemky. V tomto prípade je poľnohospodárske družstvo povinné na žiadosť vlastníka vymeniť jeho pozemok za iný vhodný pozemok<sup>1)</sup> vo vlastníctve družstva a štátna poľnohospodárska organizácia za iný vhodný pozemok<sup>1)</sup> vo vlastníctve štátu. Ak poľnohospodárska organizácia taký pozemok nemá, je povinná vlastníkovi prenechať iný vhodný pozemok<sup>1)</sup> na dočasné bezplatné užívanie; pozemok sa prenecháva k 1. 1. bežného roka na žiadosť vlastníka podanú najneskôr 6 mesiacov vopred. Pokiaľ poľnohospodárska organizácia nemôže prenechať vlastníkovi vhodný pozemok na dočasné užívanie, alebo vlastník s prenechaním takého pozemku nesúhlasí, je poľnohospodárska organizácia povinná s vlastníkom uzavrieť dohodu o dočasnom užívaní jeho pozemku za odplatu; jednostranne možno takú dohodu vy-

povedať k 31. 12. bežného roka s päťročnou výpovednou lehotou. Proti rozhodnutiu, ktorým sa návrh vlastníka na zrušenie práva užívania pozemku zamietol, môže vlastník do 15 dní od jeho doručenia podať opravný prostriedok na súde. Pre konanie platia obdobne ustanovenia Občianskeho súdneho poriadku o preskúmaní rozhodnutí iných orgánov súdom.<sup>2)</sup>

(3) Právo užívania hospodárskej budovy alebo inej stavby (ďalej len „hospodárska budova“) zruší okresný národný výbor na návrh vlastníka hospodárskej budovy. Rozhodnutím o zrušení práva užívania hospodárskej budovy sa musí zrušiť aj právo užívania zastavanej plochy s nádvorím, prípadne s príľahlou záhradou.

(4) Ak sa vlastník hospodárskej budovy nedohodne s poľnohospodárskou organizáciou inak, je poľnohospodárska organizácia povinná vrátiť vlastníkovi hospodársku budovu v stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebeniu; ak bola hospodárska budova na náklady poľnohospodárskej organizácie zhodnotená, je vlastník povinný poskytnúť poľnohospodárskej organizácii náhradu zodpovedajúcu účelnému a trvalému zhodnoteniu budovy podľa stavu v dobe zrušenia práva užívania.“.

Čl. II

Predsedníctvo Federálneho zhromaždenia sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov vyhlásilo úplné znenie zákona č. 123/1975 Zb. o užívaní pôdy a iného poľnohospodárskeho majetku na zabezpečenie výroby, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 95/1988 Zb. a týmto zákonom.

Čl. IV

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. májom 1990.

**Havel** v. r.

**Dubček** v. r.

**Čalfa** v. r.

1) Pri prenechávaní pozemkov poľnohospodárska organizácia postupuje primerane podľa zásad ustanovených v § 17 a 18 vyhlášky Ministerstva poľnohospodárstva a lesného hospodárstva č. 27/1958 Ú. l., ktorou vydávajú vykonávacie predpisy k vládnomu nariadeniu o opatreniach v odbore hospodársko-technických úprav pozemkov.

2) Zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (§ 244 až 250).





